



ЗАО «СЕВЕРСТАЛЬБЕЛ»

Юр. адрес: ул. Маяковского 176-406
220028, г. Минск, РБ
Почт. адрес: пр. Независимости 169
(литер А), к. 614 С, 220114, г. Минск, РБ

Тел.: +375 (17) 218 11 81, 218 11 82
Факс: +375 (17) 218 10 41
www.severstalbel.by www.severstal.by
info@severstalbel.by



Горячекатаный прокат из конструкционной стали

Часть 1: Общие технические условия поставки

EN 10025-1 – 04

Для информации.
Без рассылки
изменений.

Европа

Европейский стандарт
ICS 77.140.10; 77.140.50

EN 10025-1

Ноябрь 2004

Взамен EN 10025:1990, EN 10113-1:1993, EN 10113-2:1993, EN 10113-3:1993, EN 10137-1:1995, EN 10137-2:1995

Вариант на английском языке

Горячекатаный прокат из конструкционной стали – Часть 1: Общие технические условия поставки.

Настоящий европейский стандарт был утвержден CEN (Европейским комитетом по стандартизации) 30 сентября 2004 г.

Члены CEN связаны обязательством по выполнению Внутренних Правил CEN/CENELEC, которые провозглашают условия придания настоящему стандарту статуса национального стандарта без каких-либо вариантов. Откорректированные перечни и библиографические ссылки относительно таких национальных стандартов можно получить, обратившись с запросом в Центральный секретариат или к любому члену CEN. Настоящий европейский стандарт существует в трех официальных версиях – (английская, французская, немецкая). Версия на любом другом языке, переведенная под ответственность члена CEN на его язык с уведомлением об этом Центрального секретариата, имеет тот же статус, что и официальная версия.

Членами CEN являются Национальные органы по стандартизации Австрии, Бельгии, Кипра, Чешской Республики, Дании, Эстонии, Финляндии, Франции, Германии, Греции, Венгрии, Исландии, Ирландии, Италии, Латвии, Литвы, Люксембурга, Мальты, Нидерландов, Норвегии, Польши, Португалии, Словакии, Словении, Испании, Швеции, Швейцарии и Соединенного Королевства.

Европейский комитет по стандартизации
Координационный центр: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussel

© 2004 CEN Все права на использование в любой форме и любыми средствами принадлежат по всему миру странам-членам CEN

Содержание	
1. Сфера применения	6
2. Нормативные ссылки	6
2.1 Общие стандарты	6
2.2 Стандарты на размеры и допуски (см. 7.7.1)	7
2.3 Стандарты на испытания	7
3. Термины и определения	8
4. Классификация и обозначения	8
4.1 Классификация	8
4.1.1 Основные классы качества	8
4.1.2 Марки и качество	8
4.2 Обозначение	8
5. Информация, которую должен предоставить покупатель	9
5.1 Обязательная информация	9
5.2 Варианты исполнения	9
6. Производственный процесс	9
6.1 Металлургический процесс	9
6.2 Раскисление или размер зерна	9
6.3 Условия поставки	
7 Требования	9
7.1 Общие сведения	9
7.2 Химический состав	10
7.3 Механические свойства	10
7.3.1 Общие сведения	10
7.3.2 Динамические свойства	11
7.3.3 Улучшенные деформационные свойства в направлении, перпендикулярном поверхности	11
7.4 Технологические свойства	11
7.4.1 Свариваемость	11
7.4.2 Штампуемость	11
7.4.3 Пригодность к горячему цинкованию	11
7.4.4 Пригодность к механической обработке	11
7.5 Свойства поверхности	12
7.6 Отсутствие внутренних дефектов	12
7.7 Размер, допуски на размеры и форму, масса	12
8 Проверка	12
8.1 Общие сведения	12
8.2 Типы проверок и документы о проверках	12
8.3 Периодичность испытаний	12
8.3.1 Отбор проб	12
8.3.2 Испытательные партии	12
8.3.3 Проверка химического состава	13
8.4 Испытания, проведение которых необходимо при конкретных видах проверок	13
9 Подготовка образцов и испытательных проб	13
9.1 Выбор и подготовка проб для химического анализа	13
9.2 Местоположение и ориентация образцов и испытательных проб	

для механических испытаний	13
9.2.1 Общие сведения	13
9.2.2 Подготовка испытательных проб	13
9.2.3 Подготовка образцов	13
9.3 Идентификация испытательных проб и образцов	14
10 Методы испытаний	14
10.1 Химический анализ	14
10.2 Механические испытания	14
10.2.1 Испытания на растяжение	14
10.2.2 Динамические испытания	15
10.3 Ультразвуковая дефектоскопия	15
10.4 Повторные испытания	15
11 Маркировка, этикетирование, упаковка	15
12 Претензии	16
13 Варианты исполнения (см. 5.2)	16
14 Оценка соответствия	16
Приложение А (нормативное)	
Местоположение испытательных проб и образцов	17
Приложение В (нормативное) Оценка соответствия	20
B.1 Общие сведения	
B.2 Первоначальные испытания на заводе-изготовителе	
B.2.1 Общие сведения	
B.2.2 Интенсивные стандартные испытания	
B.2.3 Дополнительные испытания	
B.2.4 Документация	
B.3 Испытания проб, отобранных на заводе изготовителем	
B.4 Заводской производственный контроль (FPC)	
B.4.1 Общие сведения	
B.4.2 Оборудование	
B.4.3 Сырье	
B.4.4 Испытания изделий и оценка	
B.4.5 Изделия, не отвечающие требованиям	
Приложение С (информационное) Перечень национальных стандартов, которые соответствуют ЕВРОНОРМАМ	25
Приложение ZA (информационное) Статьи настоящего Европейского стандарта, касающиеся положений Директивы ЕС по продукции строительного назначения	26
ZA.1 Сфера применения и соответствующие характеристики	
ZA.2 Процедуры сертификации соответствия горячекатаного проката из конструкционной стали	
ZA.2.1 Системы сертификации соответствия	
ZA.2.2 Сертификат и декларация соответствия ЕС	
ZA.3 Маркировка и этикетирование CE	
Библиография	32

Предисловие

Настоящий документ (EN 10025-1:2004) был разработан Техническим комитетом ECISS/TC 10 «Конструкционные стали - марки и качество», секретариат которого действует при поддержке NEN.

Настоящему Европейскому стандарту должен быть придан статус национального стандарта либо публикацией идентичного текста, либо подтверждением его официальной подписью не позднее мая 2005 г. Противоречащие национальные стандарты должны быть аннулированы не позднее августа 2006 г.

Настоящий документ и Части со 2 по 6 издан вместо:

EN 10025:1990 +A1:1993, Горячекатаный прокат из нелегированных конструкционных сталей – Технические условия поставки

EN 10113-1:1993 Горячекатаный прокат из сварочных мелкозернистых конструкционных сталей – Часть 1: Общие условия поставки.

EN 10113-2:1993 Горячекатаный прокат из сварочных мелкозернистых конструкционных сталей – Часть 2: Условия поставки для нормализованных/нормализованных катаных сталей.

EN 10113-3:1993 Горячекатаный прокат из сварочных мелкозернистых конструкционных сталей – Часть 3: Условия поставки для сталей после термомеханической прокатки.

EN 10137-1:1995 Толстые листы и широкие полосы из конструкционных сталей с высоким пределом текучести после закалки и отпуска или дисперсионного твердения – Часть 1: Общие условия поставки.

EN 10137-2:1995 Толстые листы и широкие полосы из конструкционных сталей с высоким пределом текучести после закалки и отпуска или дисперсионного твердения – Часть 2: Условия поставки для сталей после закалки и отпуска.

EN 10155:1993 Конструкционные стали с повышенной стойкостью к атмосферной коррозии – Технические условия поставки.

Резолюция ECISS/TC 10 № 2/1999 отменяет **EN 10137-3:1995** Толстые листы и широкие полосы из конструкционных сталей с высоким пределом текучести после закалки и отпуска или дисперсионного твердения – Часть 3: Условия поставки сталей после дисперсионного твердения.

Конкретные требования к конструкционным сталим даны в следующих частях:

Часть 2: Технические условия поставки нелегированных конструкционных сталей

Часть 3: Технические условия поставки для нормализованных/нормализованных катаных сварочных мелкозернистых конструкционных сталей

Часть 4: Технические условия поставки термомеханических катаных сварочных мелкозернистых конструкционных сталей

Часть 5 Технические условия поставки для конструкционной стали с улучшенной стойкостью к атмосферной коррозии.

Часть 6 Технические условия поставки для плоских изделий из конструкционной стали с высоким пределом текучести после закалки и отпуска.

Настоящий документ был подготовлен по поручению, выданному для CEN Европейской комиссией и Европейской ассоциацией свободной торговли, он соответствует важнейшим требованиям Директивы ЕС по продукции строительного назначения (89/106/EEC).

Взаимоотношения с Директивой ЕС по продукции строительного назначения (89/106/EEC) расписаны в Приложении ZA (информационном), являющемся неотъемлемой частью настоящего документа EN 10025-1:2004.

В соответствии с Внутренними правилами CEN/CENELEC Национальные органы по стандартизации следующих стран связаны обязательствами по выполнению данного Европейского стандарта: Австрии, Бельгии, Кипра, Чешской Республики, Дании, Эстонии, Финляндии, Франции, Германии, Греции, Венгрии, Исландии, Ирландии, Италии, Латвии, Литвы, Люксембурга, Мальты, Нидерландов, Норвегии, Польши, Португалии, Словакии, Словении, Испании, Швеции, Швейцарии и Соединенного Королевства.

1. Сфера применения

1.1 Настоящий документ определяет требования к длинным и плоским изделиям (см. пункт 3) из горячекатаной конструкционной стали, кроме конструкционных полых профилей и труб. Часть 1 настоящего документа определяет общие условия поставки. Конкретные требования к конструкционным стальям даны в следующих частях:

Часть 2: Технические условия поставки нелегированных конструкционных сталей

Часть 3: Технические условия поставки для нормализованных/нормализованных катаных сварочных мелкозернистых конструкционных сталей

Часть 4: Технические условия поставки термомеханических катаных сварочных мелкозернистых конструкционных сталей

Часть 5 Технические условия поставки для стали с улучшенной стойкостью к атмосферной коррозии.

Часть 6 Технические условия поставки для плоских изделий из конструкционной стали с высоким пределом текучести после закалки и отпуска.

Стали, рассматриваемые в этом документе, предназначены для использования в сварных, болтовых и клепаных конструкциях.

1.2 Настоящий документ не распространяется на изделия с покрытиями и изделия из стали общего строительного назначения, в соответствии со стандартами и проектами стандартов, перечисленных в разделе Библиография.

2 Нормативные ссылки

Следующие документы, на которые имеются ссылки, являются обязательными при применении настоящего документа. Если у документа есть дата, то применяется цитируемое издание. Если у документа нет даты, то применяется последнее издание справочного документа (с учетом всех поправок).

2.1 Общие стандарты

EN 10020:2000, Определения и классификация марок стали

EN 10021:1993, Общие технические требования на поставку изделий из стали и чугуна

EN 10025-2:2004 – Горячекатаный прокат из конструкционных сталей -

Часть 2: Технические условия поставки нелегированных конструкционных сталей

EN 10025-3:2004 Горячекатаный прокат из конструкционных сталей - Часть 3: Технические условия поставки для нормализованных/нормализованных катаных сварочных мелкозернистых конструкционных сталей

EN 10025-4:2004 Горячекатаный прокат из конструкционных сталей- Часть 4: Технические условия поставки термомеханических катаных сварочных мелкозернистых конструкционных сталей

EN 10025-5:2004 Горячекатаный прокат из конструкционных сталей - Часть 5 Технические условия поставки для стали с улучшенной стойкостью к атмосферной коррозии.

EN 10025-6:2004 Горячекатаный прокат из конструкционных сталей - Часть 6: Технические условия поставки для плоских изделий из конструкционной стали с высоким пределом текучести после закалки и отпуска.

EN 10027 -1 Системы обозначений для стали –Часть 1: Названия сталей, основные символы.

EN 10027-2 Системы обозначений для стали – Часть 2: Система счисления.

EN 10052:1993 Словарь терминов по термообработке для изделий из черных металлов

EN 10079:1992 Определения изделий из стали.

EN 10164 Изделия из стали с улучшенными деформационными свойствами в направлении, перпендикулярном поверхности изделия – Технические условия поставки.

EN 10168, Изделия из стали – Инспекционные документы – Перечень сведений и описания.

EN 10204, Металлические изделия – Типы инспекционных документов.

CR 10260: Системы обозначений для стали – Дополнительные символы.

EN ISO 9001, Системы управления качеством – Требования (ISO 9001:2000)

2.2 Стандарты на размеры и допуски (см. 7.7.1)

EN 10017, Катанка для волочения и/или холодной прокатки из нелегированных сталей – Размеры и допуски.

EN 10024, Горячекатаный двутавровый профиль с наклонной полкой – Допуски на форму и размеры

EN 10029, Горячекатаные стальные листы толщиной от 3 и более мм - Допуски на форму и размеры.

EN 10034, Двутавровый профиль из конструкционной стали - Допуски на форму и размеры

EN 10048, Горячекатаные узкие стальные полосы - Допуски на форму и размеры

EN 10051, Горячекатаные непрерывным способом тонкие и толстые листы и полосы без покрытия из нелегированных и легированных сталей - Допуски на форму и размеры

EN 10055, Горячекатаные стальные равнополочные тавровые профили с закругленной корневой и лицевой поверхностью сварного шва - Размеры и допуски на форму и размеры

EN 10056-1 Равнополочный и неравнополочный уголок из конструкционной стали – Часть1: Размеры

EN 10056-2 Равнополочный и неравнополочный уголок из конструкционной стали – Часть 2: Допуски на форму и размеры.

EN 10058, Горячекатаные плоские стальные прутки для общепромышленного использования – Размеры и допуски на форму и размеры

EN 10059, Горячекатаные квадратные стальные прутки для общепромышленного использования – Размеры и допуски на форму и размеры

EN 10060, Горячекатаные круглые стальные прутки для общепромышленного использования – Размеры и допуски на форму и размеры

EN 10061, Горячекатаные шестигранные стальные прутки для общепромышленного использования – Размеры и допуски на форму и размеры

EN 10067, Горячекатаный полособульб - Размеры и допуски на форму, размеры и массу

EN 10162, Холоднокатаные стальные профили – Технические условия поставки – Допуски на размеры и поперечное сечение

EN 10279, Горячекатаные стальные швеллеры - Допуски на форму, размеры

2.3 Стандарты на испытания

EN 10002-1:2001, Металлические материалы – Испытания на растяжение – Часть 1: Способ испытаний при температуре окружающей среды

EN 10045-1, Металлические материалы - Динамические испытания по Шарпи - Часть 1: Способ испытаний

EN 10160, Ультразвуковая дефектоскопия плоских изделий из стали с толщиной не менее 6 мм (метод отражения).

EN 10306, Чугун и сталь – Ультразвуковая дефектоскопия двутавровых балок с параллельными полками и балок IPE.

EN 10308, Неразрушающий контроль – ультразвуковая дефектоскопия стальных прутков.

CR 10261, Информационный циркуляр №11 ECISS – Чугун и сталь – Обзор существующих методов химического анализа.

EN ISO 377, Сталь и изделия из нее – Местоположение и подготовка испытательных проб и образцов для механических испытаний (ISO 377:1997)

EN ISO 643, Сталь – Микрографическое определение размера видимого зерна (ISO 643: 2003)

EN ISO 2566-1, Сталь – Пересчет значений удлинения – Часть 1: Углеродистые и низколегированные стали (ISO 2566-1:1984).

EN ISO 14284, Сталь и чугун – Отбор и подготовка проб для определения химического состава (ISO 14284:1996).

EN ISO 17642-1, Разрушающие испытания сварных швов металлических материалов – Испытания на холодное растрескивание для сварных изделий – Дуговая сварка – Часть 1: Общие сведения (ISO 17642-1:2004).

EN ISO 17642-2, Разрушающие испытания сварных швов металлических материалов – Испытания на холодное растрескивание для сварных изделий – Дуговая сварка – Часть 2: Испытания закрепленного образца на растрескивание (ISO 17642-2:2004).

EN ISO 17642-3, Разрушающие испытания сварных швов металлических материалов – Испытания на холодное растрескивание для сварных изделий – Дуговая сварка – Часть 3: Испытания под внешней нагрузкой (ISO 17642-3:2004).

3 Термины и определения

В настоящем документе используются термины, определения которым даны в EN 10020:2000 по классификации марок стали;

EN 10021:1993 по общим техническим требованиям на поставку;

EN 10052:1993 по терминам по термообработке

EN 10079:1992 по форме изделий

и другие термины в документах с EN 10025-2:2004 по EN 10025-6:2004

4. Классификация и обозначения

4.1 Классификация

4.1.1 Основные классы по качеству

Классификация основных классов качества марок стали в соответствии с EN 10020:2000 дана в документах с EN 10025-2 по EN 10025-6.

4.1.2 Марки и качество

Стали для плоских и длинных изделий, рассматриваемые в документах с EN 10025-2 по EN 10025-6B, подразделяются на марки на основании минимального расчетного предела текучести при температуре окружающей среды.

Марки стали могут поставляться с классом качества в соответствии с документами с EN 10025-2 по EN 10025-6.

4.2 Обозначение

Для марок стали, рассматриваемых в настоящем документе, названия сталей должно назначаться в соответствии с EN 10027-1 и CR 10260; номер присваивается в соответствии с EN 10027-2.

5. Информация, которая должна быть предоставлена покупателем

5.1 Обязательная информация

При заказе следующая информация должна быть представлена изготовителю:

- a. Количество, которое необходимо поставить
- b. Форма изделия
- c. Номер соответствующей части настоящего документа
- d. Название или номер стали (см. в документах с EN 10025-2 по EN 10025-6)
- e. Номинальные размеры и допуски на размеры и форму (см. 7.7.1)
- f. Все необходимые варианты исполнения (см. 5.2)
- g. Дополнительные требования к проверкам и испытаниям и документам о проверке в соответствии с документами с EN 10025-2 по EN 10025-6

Замечание: Регламентированные характеристики следует изложить в соответствии с Приложением ZA.

5.2 Варианты исполнения

Несколько вариантов исполнения указаны в Статье 13. Конкретные варианты исполнения для этих частей указаны в документах с EN 10025-2 по EN 10025-6. Если покупатель не выразил желания получить изделие по конкретному варианту исполнения, то поставщик должен поставить продукцию в соответствии с базовой спецификацией.

6. Процесс производства

6.1 Металлургический процесс

Металлургический процесс выбирается по усмотрению изготовителя, за исключением мартеновского процесса. Если назначено при заказе, то покупателю должен быть послан отчет о металлургическом процессе соответствующей марки стали.

См. вариант исполнения 1.

6.2 Раскисление или размер зерна

Метод раскисления или требуемый размер зерна должен соответствовать документам с EN 10025-2 по EN 10025-6

6.3 Условия поставки

Условия поставки должны соответствовать требованиям EN 10025-2 -- EN 10025-6

7. Требования

7.1 Общие сведения

Следующие требования применяются при отборе проб, подготовке испытательных образцов и проведении испытаний, указанных в Статьях 8, 9, 10.

7.2 Химический состав

7.2.1 Химический состав, определенный по ковшовой пробе, должен соответствовать значениям, приведенным в Таблицах в документах с EN 10025-2 по EN 10025-6.

7.2.2 Значения предельного содержания, применяемые к анализу изделия, даны в Таблицах в документах с EN 10025-2 по EN 10025-6.

Анализ изделия должен проводиться, если это назначено при заказе.

См. Вариант исполнения 2.

7.2.3 Для определения эквивалента углерода должна быть использована формула, разработанная IIW (Международным институтом сварки):

$$CEV = C + \frac{Mn}{8} + \frac{Cr+Mo+V}{5} + \frac{Ni+Cu}{15}$$

Содержание элементов в формуле эквивалента углерода должно быть указано в инспекционном документе.

7.3 Механические свойства

7.3.1 Общие сведения

7.3.1.1 В условиях проверок и испытаний, соответствующих Статьям 8, 9 и 10, и при условиях поставки, указанных в 6.3, механические свойства (предел прочности на растяжение, предел текучести, ударная вязкость и удлинение) должны соответствовать требованиям документов с EN 10025-2 по EN 10025-6.

Замечание Снятие напряжений при температуре выше 580°C и в течение периода, превышающего 1 час, ведет к ухудшению механических свойств марок стали, как указано в документах с EN 10025-2 по EN 10025-6. Для нормализованной и нормализованной катаной стали с минимальным $R_{eH} \geq 460 \text{ MPa}^{1)}$ максимальная температура для снятия напряжений должна быть 560 °C.

Если покупатель намерен подвергнуть изделие снятию напряжения при более высокой температуре или более длительное время, чем указано выше, то минимальные значения механических свойств должны быть согласованы при запросе и заказе.

Для марок стали после закалки и отпуска по EN 10025-6:2004 максимальная температура снятия напряжений должна быть хотя бы на 30 °C ниже температуры отпуска. Поскольку эта температура обычно заранее неизвестна, то покупателю, если он намерен произвести послесварочную термообработку, рекомендуется связаться с изготовителем стали.

¹⁾ 1 МПа = 1Н/мм²

7.3.1.2 Для изделий, которые заказаны и поставлены в нормализованном или нормализованном катаном состоянии, механические свойства должны соответствовать Таблицам механических свойств EN 10025-2 по EN 10025-6 для нормализованного и нормализованного катаного состояния, а также после нормализации термической обработкой после поставки.

Замечание Изделия можно заподозрить в ухудшении механической прочности, если они подвергались ненадлежащей термообработке при более высокой температуре, например, при правке газовым пламенем, повторной прокатке и т.д. Изделия в состоянии при поставке +N менее чувствительны, чем изделия в другом состоянии, но необходимо указать, что нужно получить инструкции изготовителя, если необходим любой процесс, проходящий при более высокой температуре.

7.3.1.3 Применяемые толщины изделий указаны в документах с EN 10025-2 по EN 10025-6.

7.3.2 Динамические свойства

7.3.2.1 При использовании испытательных образцов с шириной менее 10 мм минимальные значения, указанные в документах с EN 10025-2 по EN 10025-6, должны быть уменьшены прямо пропорционально площади поперечного сечения образца.
Динамические испытания не должны требоваться для номинальных толщин < 6 мм.

7.3.2.2. Динамические свойства изделий с определенным классом качества, указанным в документах с EN 10025-2 по EN 10025-6, проверяются только при самой низкой температуре, если при заказе не было указано другое.

См. Вариант исполнения 3.

7.3.3 Улучшенные деформационные свойства в направлении, перпендикулярном поверхности

Если согласовано при заказе, изделия с классом качества, указанном в документах с EN 10025-2 по EN 10025-6, должны соответствовать одному из требований по улучшенным деформационным свойствам в направлении, перпендикулярном к поверхности изделия, как определено в EN 10164.

См. вариант исполнения 4.

7.4 Технологические свойства

7.4.1 Свариваемость

Общие требования по сварке должны быть указаны в документах с EN 10025-2 по EN 10025-6.

Замечание: Вследствие удачного химического состава сталей после термомеханической обработки в соответствии с документами с EN 10025-2 по EN 10025-6 по сравнению с нормализованными сталью с тем же пределом текучести, демонстрируют улучшенную свариваемость.

7.4.2 Формуемость

Общие требования по формуемости должны быть указаны в документах с EN 10025-2 по EN 10025-6.

7.4.3 Пригодность к горячему цинкованию

Долговечность зависит от химического состава стали и может быть увеличена, если требуется, за счет нанесения внешнего покрытия. Требования к горячему цинкованию должны быть назначены в соответствии с документами с EN 10025-2 по EN 10025-6 во время запроса и заказа.

См. Вариант исполнения 5.

7.4.4 Обрабатываемость на станке

Общие требования к обрабатываемости на станке должны быть даны в EN 10025-2.

7.5 Свойства поверхности

Свойства поверхности должны соответствовать документам с EN 10025-2 по EN 10025-6.

7.6 Отсутствие внутренних дефектов

Изделия не должны иметь внутренних дефектов, которые могут помешать использовать изделия по прямому назначению.

Ультразвуковая дефектоскопия может быть согласована во время заказа и должна соответствовать 10.3.

См. Вариант исполнения 6 (для плоских изделий)

См. Вариант исполнения 7 (для двутавровых балок с параллельными полками и балок IPE)

См. Вариант исполнения 8 (для прутков)

7.7 Размеры, допуски на размеры и форму, масса

7.7.1 Размеры, допуски на размеры и форму должны соответствовать требованиям, указанным в заказе со ссылкой на соответствующие документы по 2.2.

Размеры, допуски на размеры и форма профилей, не подпадающие ни под какой документ, должны быть в соответствии с национальными стандартами, действующими в той местности, где предполагается использовать данное изделие или в соответствии с договоренностью во время запроса и заказа.

7.7.2 Номинальная масса должна определяться, исходя из номинальных размеров с использованием плотности 7 850 кг/м³.

8 Проверка

8.1 Общие сведения

Изделия должны поставляться с указанием специальной или неспециальной инспекции и испытаний по документам с EN 10025-2 по EN 10025-6 для подтверждения соответствия заказу и настоящему документу.

8.2 Типы инспекций и инспекционных документов

8.2.1 Изготовитель должен получить от покупателя указания в части требуемого по EN 10204 типа инспекционного документа. В этих инспекционных документах информационные группы A, B, D, Z и номера кодов C01-C03, C10-C13, C40-C43, C71-C92 по EN 10168 должны быть включены соответственно.

Если назначена конкретная проверка, то испытания должны проводиться в соответствии с требованиями Статей 9 и 10.

8.2.2 Проверка состояния поверхности и размеров должна проводиться изготовителем и может быть засвидетельствована покупателем, если это согласовано при заказе.

См. Вариант исполнения 9.

8.3 Периодичность испытаний

8.3.1 Отбор проб

Проверка механических свойств должна проводиться по в документам с EN 10025-2 по EN 10025-6.

8.3.2 Испытательные партии

Испытательная партия должна быть в соответствии с документами с EN 10025-2 по EN 10025-6.

8.3.3 Проверка химического состава

8.3.3.1 Изготовитель должен указать в отчете значения по ковшовой пробе для каждой разливки.

8.3.3.2 Анализ изделия должен проводиться, если назначено при заказе. Покупатель должен указать количество проб и элементы, содержание которых нужно определить.

См. Вариант исполнения 2.

8.4 Испытания, которые должны быть проведены при специальной проверке

Испытания, которые должны быть проведены при специальной проверке, должны соответствовать документам с EN 10025-2 по EN 10025-6.

См. Вариант исполнения 2.

См. Вариант исполнения 3.

9. Подготовка проб и образцов для испытаний

9.1 Выбор и подготовка проб для химического анализа

Подготовка образцов для анализа изделия должна быть в соответствии с EN ISO 14284.

9.2 Местоположение и ориентация образцов и испытательных проб для механических испытаний.

9.2.1 Общие сведения

Местоположение и ориентация образцов и испытательных проб для механических испытаний по документам с EN 10025-2 по EN 10025-6 даны ниже.

9.2.2 Подготовка испытательных пробов

9.2.2.1 Следующие испытательные пробы должны быть взяты из одного проверяемого изделия из каждой партии:

-одна пробы для испытания на растяжение (см. 8.4.1 в документах с EN 10025-2:2004 по EN 10025-6:2004);

-одной пробы достаточно для изготовления комплекта из шести образцов, если динамические испытания необходимы для данного класса качества, указанного в документах с EN 10025-2 по EN 10025-6 (см. 8.4.1 и 8.4.2 в документах с EN 10025-2:2004 по EN 10025-6:2004).

9.2.2.2. Пробы необходимо брать, как указано в документах с EN 10025-2 по EN 10025-6.

Местоположение проб должно быть в соответствии с Приложением А.

Дополнительно для листов, широких полос пробы необходимо отбирать таким образом, чтобы ось образца была приблизительно посередине между краем и осевой линией изделия.

Для широких полос и катанки пробы должны быть отобраны на достаточном расстоянии от конца изделия.

Для узких полос (менее 600 мм шириной) пробы должны быть отобраны на достаточном расстоянии от конца рулона и на одной трети ширины.

9.2.3 Подготовка испытательных образцов

9.2.3.1 Общие сведения

Необходимо применить требования EN ISO 377.

9.2.3.2 Образцы для испытаний на растяжение

Необходимо применять соответствующие требования EN 10002-1.
Образец может быть непропорциональным, но при возникновении спорных ситуаций необходимо использовать пропорциональный образец с расчетной длиной $L_0=5,65\sqrt{S_0}$ (см. 10.2.1)

Для плоских изделий с номинальной толщиной < 3мм образцы должны всегда иметь расчетную длину $L_0=80$ мм и ширину 20 мм (образец номер 2 EN 10002-1:2001, Приложение В).

Замечание: Для прутков обычно используются круглые испытательные образцы, но другая форма не запрещается (см. EN 10002-1).

9.2.3.3 Образцы для динамических испытаний

Испытательные образцы должны быть изготовлены механическим способом и подготовлены в соответствии с EN 10045-1. Дополнительно применяются следующие требования:

Для номинальных толщин > 12 мм, должен быть изготовлен механическим способом стандартный образец 10мм x10мм, таким образом, чтобы одна сторона была не дальше 2 мм от поверхности прокатки, если в документах с EN 10025-2 по EN 10025-6 нет других указаний.

Для номинальных толщин ≤ 12 мм, если используется образец уменьшенной ширины, то минимальная ширина должна быть 5 мм.

9.3 Маркировка испытательных проб и образцов

Испытательные пробы и образцы должны маркироваться таким образом, чтобы исходные изделия и их размещение и ориентация в изделии были известны.

10 Методы испытаний

10.1 Химический анализ

Химический анализ должен проводиться с использованием соответствующей документации. Выбор подходящих физических и химических методов остается на усмотрение изготовителя. Изготовитель должен заявить о применяемом методе испытаний, если требуется.

Замечание: Перечень имеющейся информации по химическому анализудается в СР 10261.

10.2 Механические испытания

10.2.1 Испытания на растяжение

Испытания на растяжение должны проводиться в соответствии с EN 10002-1.

Для расчетного предела текучести в таблице механических свойств в EN 10025-2:2004 по EN 10025-6:2004 должен быть определен верхний предел текучести (R_{eH}).

Если явление текучести отсутствует, то 0,2% условный предел текучести ($R_{p0,2}$) должен быть определен. При спорной ситуации, необходимо использовать 0,2% условный предел текучести.

Если для изделия с толщиной ≥3 мм используется непропорциональный образец, то полученное значение относительного удлинения должно быть преобразовано в значение для базовой длины $L_0=5,65\sqrt{S_0}$ при помощи переводной таблицы, указанной в EN ISO 2566-1.

Для толстых листов, применяемых для изготовления плит настила, значения удлинения применяются только к основному листу, а не к готовой плите настила.

10.2.2 Динамические испытания

Динамические испытания должны проводиться в соответствии с EN 10045-1.

Среднее значение трех результатов испытаний должно удовлетворять заданным требованиям. Одно отдельное значение может быть ниже назначенного минимального среднего значения, при условии, что оно составляет не менее 70% от этого значения.

Три дополнительных испытательных образца должны быть взяты из той же пробы в соответствии с 9.2.2.1 и испытаны в одном из перечисленных ниже случаев:

- если среднее значение трех значений поглощенной энергии удара ниже назначенного минимального среднего значения;
- если среднее значение удовлетворяет назначенным требованиям, но два отдельных значения ниже назначенного минимального среднего значения;
- если одно любое значение составляет менее 70% от назначенного минимального среднего значения.

Среднее значение шести испытаний не должно быть ниже назначенного минимального среднего значения. Не более, чем два отдельных значения могут быть ниже назначенного минимального среднего значения, но не более одного могут составлять менее 70% от него.

10.3 Ультразвуковая дефектоскопия

Если назначено при заказе, то ультразвуковая дефектоскопия должна проводиться:

- для плоских изделий с толщиной ≥ 6 мм в соответствии с EN 10160;
- для двутавровых балок с параллельными полками и балок IPE в соответствии с EN 10306;
- для прутков в соответствии с EN 10308.

10.4 Повторные испытания

Все повторные испытания и повторное представление к испытаниям должны проводиться в соответствии с EN 10021.

Для полос и катанки повторные испытания забракованного рулона или катушки должны проводиться после обрезания дополнительного продольного отрезка достаточной длины для ликвидации концевого эффекта рулона, максимум 20 м.

11 Маркировка, этикетирование и упаковка

11.1 Изделия должны быть разборчиво промаркированы при помощи краски, штампа, лазерной метки, штрих-кода, долговечных приклеивающихся ярлыков или прикрепляемых этикеток с указанием:

-марки, качества и, если есть, условий поставки (см. EN 10025-2 и EN 10025-5), указанных в сокращенном виде. Тип маркировки может быть указан при заказе; см. Вариант исполнения 10.

-номер, по которому можно идентифицировать разливку, или, если есть, испытательную пробу (если проверка производится по разливке);

-название изготовителя или торговая марка

-пометка представителя внешней инспекции (если есть)

Замечание: Это зависит от типа инспекционного документа (см. 8.2.).

11.2 Маркировка должна быть выполнена ближе к одному краю каждого изделия или на торце по усмотрению изготовителя, но так, чтобы избежать путаницы с инструктивными метками. В том случае, если инструктивные метки соответствуют требованиям данного раздела, тогда повторения информации не требуется.

11.3 Допускается поставлять изделия в плотно увязанных пачках. В этом случае маркировка должна быть выполнена на этикетке, присоединенной к пачке или на верхнем изделии в пачке.

12. Рекламации

Все рекламации следует рассматривать в соответствии с EN 10021.

13. Варианты исполнения (см. 5.2)

Для изделий в соответствии с EN 10025 -2:2004 по EN 10025 -6:2004 применяются следующие варианты исполнения:

- 1 О металлургическом процессе соответствующего качества должен быть представлен отчет покупателю (см. 6.1).
- 2 Анализ изделия должен быть проведен, количество проб и элементов, содержание которых нужно определить, должно соответствовать договору (см. 7.2.2, 8.3.3 и 8.4.2 EN 10025 -2:2004 по EN 10025 -6:2004).
- 3 Динамические свойства для класса качества должны быть проверены при согласованной температуре (см. 7.3.2.2 и 8.4.2 EN 10025 -2:2004 по EN 10025 -6:2004).
- 4 ~~Изделия~~ соответствующего качества должны соответствовать одному из улучшенных свойств в направлении, перпендикулярном поверхности изделия как указано в EN 10164 (см. 7.3.3).
- 5 Изделие должно быть пригодно для горячей оцинковки (см. 7.4.3).
- 6 Для плоских изделий толщиной ≥ 6 мм отсутствие внутренних дефектов должно быть проверено в соответствии с EN 10160 (см. 7.6 и 10.3).
- 7 Для тавровых балок с параллельными полками и балок IPE отсутствие внутренних дефектов должно быть проверено в соответствии с EN 10306 (см. 7.6 и 10.3).
- 8 Для прутков отсутствие внутренних дефектов должно быть проверено в соответствии с EN 10308 (см. 7.6 и 10.3).
- 9 Проверка состояния поверхности и размеров должна быть засвидетельствована покупателем на заводе изготовителя (см. 8.2.).
- 10 Тип требуемой маркировки (см. 11.1)

14 Оценка соответствия

Если оценка соответствия необходима по требованию властных органов, то применяется приложение В.

Приложение А (нормативное)

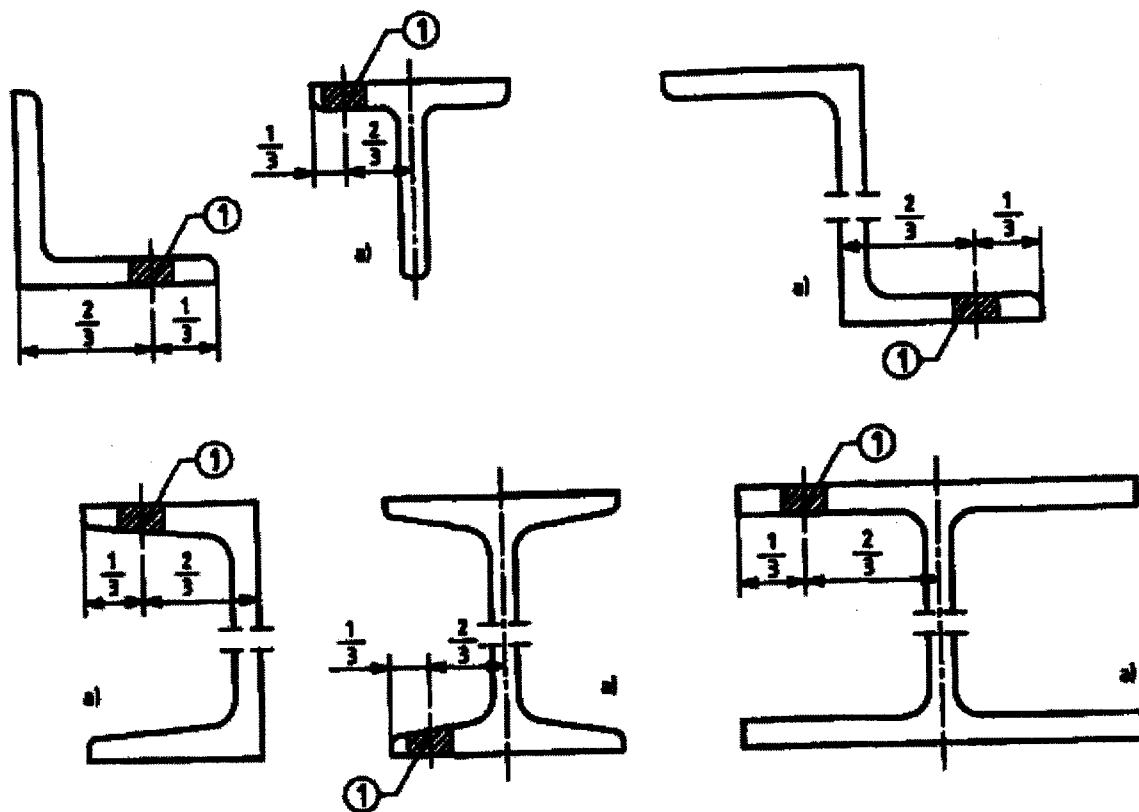
Местоположение испытательных проб и образцов

Рассматриваются следующие три категории изделий:

-балки, швеллеры, уголки, тавровый профиль и Z-образный профиль (Рисунок А.1);

-прутки и катанка (Рисунок А.2);

-плоские изделия (Рисунок А.3).



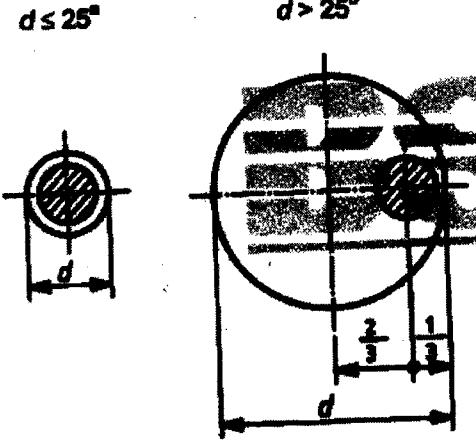
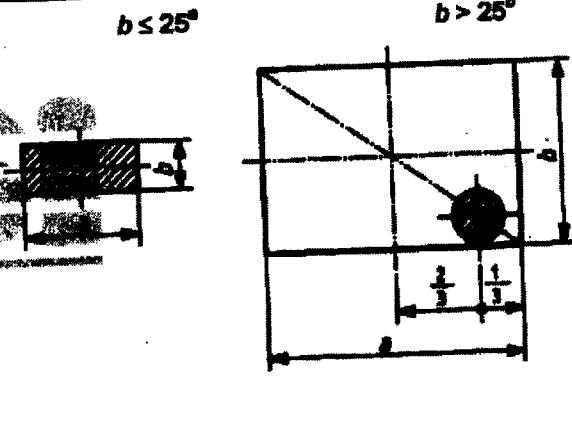
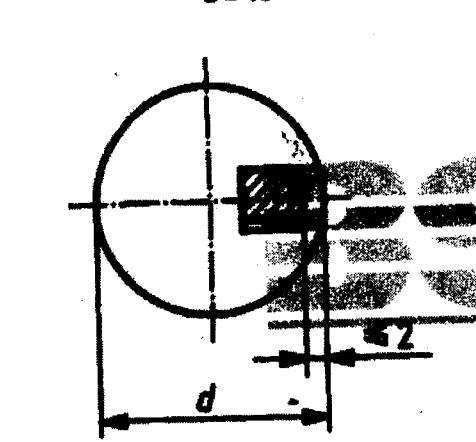
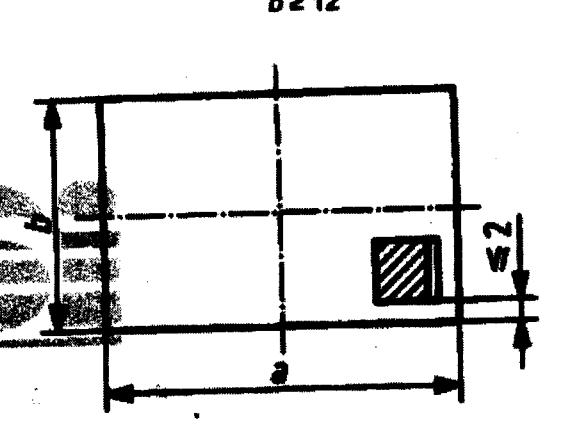
1) Местоположение испытательных проб^{b)}

а) По договоренности испытательная пробы может быть отобрана из стенки, на четверти от общей высоты.

б) Образцы должны быть изготовлены из испытательных проб, как показано на Рисунке А.3.
 Для профилей с наклонными полками должна быть разрешена механическая обработка наклонных поверхностей, чтобы сделать их параллельными другим поверхностям.

Рисунок А.1 – Балки, швеллеры, уголки, тавровые и Z-образные профили

Размеры в мм

Тип испытаний	Изделия с круглым поперечным сечением	Изделия с прямоугольным поперечным сечением
На растяжение ^a	 <p>$d \leq 25^{\circ}$</p> <p>$d > 25^{\circ}$</p>	 <p>$b \leq 25^{\circ}$</p> <p>$b > 25^{\circ}$</p>
Динамические ^c	 <p>$d \geq 16$</p>	 <p>$b \geq 12$</p>

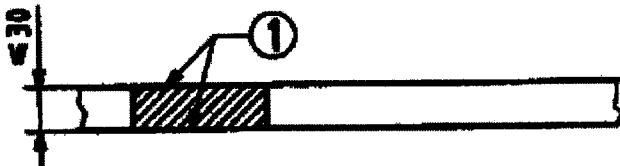
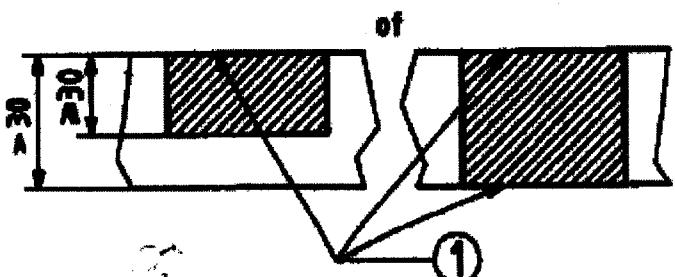
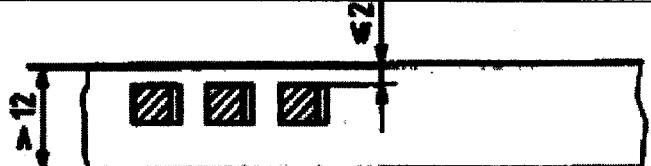
^a Для изделий с малыми размерами (d или $b \leq 25$ мм) образец, если целесообразно, должен состоять из необработанного на станке полного сечения изделия.

^b Для изделий диаметром или толщиной ≤ 40 мм изготовитель может применить:
-правила, назначенные для изделий диаметром или толщиной ≤ 25 мм, или
-взять образец в точке, более близкой к центру, чем показано на рисунке.

^c Для изделий с круглым сечением ось надреза располагается приблизительно на диаметре; для изделий с прямоугольным сечением ось надреза должна быть перпендикулярна самой большой катаной поверхности.

Рисунок А.2 Прутки и катанка

Размеры в мм

Тип испытаний	Толщина изделия	Ориентация образца для изделия шириной	Расстояние от образца до катаной поверхности	
			<600	≥600
На растяжение ^a	≤30	Продольная	Поперечная	 <p>1) rolled surface 1) поверхность прокатки</p>
	>30			 <p>1) rolled surface 1) поверхность прокатки</p>
Динамические ^{b, d}	>12 ^c	Продольная	Продольная	

^a В случае сомнительной или спорной ситуации для изделий, толщина которых больше или равна 3 мм, используются пропорциональные образцы с базовой длиной $L_0 = 5,65 \sqrt{S_0}$.

Для обычных испытаний, по причине экономии, образцы с постоянной мерной длиной могут использоваться при условии, что результат, полученный для удлинения после разрыва, пересчитывается по общепризнанной формуле (см. EN ISO 2566-1). Для изделий с толщиной более 30 мм могут использоваться круглые образцы с продольной осью на $\frac{1}{4}$ толщины.

^b Ось надреза должна быть перпендикулярна поверхности изделия.

^c Для изделий с толщиной ≤12 мм см. 7.3.2.1.

^d Для изделий, заказанных в соответствии с EN 10025 -3, EN 10025 -4 и EN 10025 -6, а также для толщин ≥40 мм образцы для динамических испытаний должны быть взяты из позиции $\frac{1}{4}$ толщины.

Рисунок А.3 Плоские изделия

**Приложение В
(нормативное)**
Оценка соответствия

B1. Общие сведения

Соответствие изделия из стали требованиям настоящего документа и заданным значениям, (включая классы), должно быть подтверждено посредством:

- первоначального типового испытания
- заводского контроля изготовителя, включая оценку изделия

Замечание: Распределение задач указано в Таблице ZA.3.

B.2 Первоначальные типовые испытания на заводе-изготовителе

B.2.1 Общие сведения

Программа первоначальных типовых испытаний включает:

- интенсивные стандартные испытания в соответствии с B.2.2;
- дополнительные испытания в соответствии с B.2.3.

Программа первоначальных типовых испытаний должна проводиться в соответствии с B.2.2 и B.2.3., перед тем, как в первый раз представить продукцию на рынке, за это несет индивидуальную ответственность изготовитель продукции. Такая программа должна осуществляться всякий раз, когда на рынок в соответствии с документами с EN 10025 -2 по EN 10025 -6 выдвигаются марки стали с более высокими требованиями к растяжению и динамическим свойствам.

Для всей продукции необходимо проводить интенсивные стандартные испытания в соответствии с B.2.2. Дополнительные испытания в соответствии с B.2.3. требуются дополнительно для стальных изделий, поставляемых:

- a) после термомеханической прокатки с заданным минимальным пределом текучести $\geq 460\text{ MPa}^1)$ в диапазоне самых маленьких толщин;
- b) в состоянии после закалки и отпуска с заданным минимальным пределом текучести $\geq 460\text{ MPa}^1)$ в диапазоне самых маленьких толщин;
- c) в нормализованном состоянии с заданным минимальным пределом текучести $\geq 420\text{ MPa}^1)$ в диапазоне самых маленьких толщин.

¹⁾ 1 МПа=1Н/мм²

Первоначальные типовые испытания должны проводиться при первом применении настоящего документа. Испытания, проведенные ранее в соответствии с положениями настоящего документа (одинаковое изделие, одинаковые характеристики, метод испытаний, процедура взятия проб, система сертификации соответствия и т.д.), могут быть приняты во внимание. Кроме того, первоначальные типовые испытания должны проводиться в начале применения нового способа производства (если это может повлиять на заявленные свойства).

Необходима оценка следующих характеристик:

- допуски на размеры и форму;
- удлинение;
- предел прочности на растяжение;
- предел текучести;
- сопротивление удару (ударная вязкость)

- свариваемость (химический состав);
- долговечность (химический состав).

B.2.2. Интенсивные стандартные испытания

Интенсивные стандартные испытания должны быть специальной инспекцией и испытанием в соответствии с 8.4 EN 10025 -1 и проводиться на первых пяти изготовленных разливках.

Однако, для испытаний на растяжение и удар, должны быть проверены не менее 6 изделий из каждой из пяти разливок, а там, где это невозможно, образцы должны быть взяты из противоположных концов изделия, подлежащего испытаниям.

B.2.3 Дополнительные испытания

B.2.3.1 Общие сведения

Дополнительные испытания изделия должны проводиться на максимальном диапазоне толщин и на материале самой высокой марки и качества, размещенных изготавителем на рынке в соответствии с 4.1.2 EN 10025 -1:2004 и взятых из одной из пяти разливок, используемых при интенсивных стандартных испытаниях (см. B.2.2).

B.2.3.2 Химический состав

Анализ химического состава должен быть выполнен на изделии в соответствии с 10.1 EN 10025 -1:2004.

Содержание следующих элементов должно быть определено и зарегистрировано: углерода, кремния, марганца, фосфора, серы, меди, хрома, молибдена, никеля, алюминия, ниobia, титана, ванадия, азота и всех других элементов, добавленных специально.

B.2.3.3 Испытания на растяжение

Испытания на растяжение должны проводиться в соответствии с 10.2.1 EN 10025 -1:2004; по методу испытаний, на который имеется нормативная ссылка в EN 10002 -1.

B.2.3.4 Динамические испытания

Динамические испытания должны проводиться в соответствии с 10.2.2 EN 10025-1:2004; по методу испытаний, на который имеется нормативная ссылка в EN 10045-1.

Результаты должны быть зафиксированы и представлены в виде кривой перехода, где показана энергия удара в Джоулях для одного комплекта из 3 образцов при температуре испытаний +20°C, 0°C, -20°C, -40°C, и при двух дополнительных испытательных температурах, чтобы продемонстрировать свойства при переходе от пластичного к хрупкому состоянию.

Если в документах с EN 10025 -2 по EN 10025 -6 назначены продольные и поперечные динамические испытания, то должны быть построены две кривые перехода, по одной для каждого направления.

Если значения энергии удара назначены при более чем одной испытательной температуре, то кривые перехода должны учитывать температуры, назначенные в EN 10025 -2 по EN 10025 -6.

Отдельные значения должны быть нанесены на график. Отдельные и средние значения должны быть указаны. Значения энергии удара, измеренные при температурах, которые не были назначены в EN 10025 -2 по EN 10025 -6, должны быть только информативными.

Требования к хрупкому разрушению даны в EN 1993.

B.2.3.5. Свариваемость

Там, где необходимо, и в качестве показателя свариваемости, эквивалент углерода должен быть рассчитан в соответствии с 7.3.2. EN 10025 -1:2004 и зафиксирован в отчете.

Испытания в контролируемых жестких термических условиях (CTS), испытания по Теккену или испытания ионным легированием должны проводиться в соответствии с EN ISO 17642, Части с 1 по 3 для выявления склонности изделия из стали к водородному растрескиванию в зоне термического влияния сварного шва.

Результаты испытания должны оцениваться по критерию наличия/отсутствия трещин.

B.2.4. Документация

Результаты первоначальных типовых испытаний должны быть зафиксированы, и такие записи должны храниться и должны быть доступны для проверки не менее 10 лет с даты поставки последнего изделия, на которое есть ссылка в программе испытаний.

B.3 Испытание проб, которые были взяты на заводе изготовителем

Испытания проб, отобранных на заводе изготовителем в соответствии с планом, назначенным EN 10025 -1:2004, и в соответствии с требованиями Статей 8, 9 и 10 EN 10025 -1:2004 должны служить для оценки соответствия изделия из стали, поставляемого в соответствии с EN 10025 -2 по EN 10025 -6. Отчет о проведении таких испытаний, проведенных изготовителем, следует включить в инспекционный документ в соответствии с EN 10204, тип документа в соответствии с Таблицей B.1.

Таблица 1 – Типы инспекционных документов

Требования	Инспекционный документ
Заданный минимальный предел текучести для диапазона наименьших толщин $\leq 355 \text{ МПа}^a$ и заданная энергия удара, испытанная при температуре 0°C или 20°C	2.2
Заданный минимальный предел текучести для диапазона наименьших толщин $\leq 355 \text{ МПа}^a$ и заданная энергия удара, испытанная при температуре менее 0°C	3.1 ^b или 3.2 ^c
Заданный минимальный предел текучести для диапазона наименьших толщин $> 355 \text{ МПа}^a$	3.1 ^b или 3.2 ^c

^a 1МПа=1Н/мм²

^b Инспекционный документ типа 3.1 заменяет в EN 10204:2004 тип 3.1.B в EN 10204:1991

^c Инспекционный документ типа 3.2 заменяет в EN 10204:2004 тип 3.1.C в EN 10204:1991

B.4 Заводской производственный контроль (FPC)

B.4.1 Общие сведения

Изготовитель должен внедрить, подтвердить документально и обеспечивать работу системы FPC, чтобы гарантировать, что изделия, поставляемые на рынок, удовлетворяют заявленным эксплуатационным характеристикам. Система FPC должна включать процедуры, периодические проверки, испытания и /или оценку, а также использование результатов для контроля над сырьем и другими поступающими материалами или составными частями, оборудованием, производственным процессом и продукцией.

Система FPC, удовлетворяющая требованиям EN ISO 9001 и внедренная по конкретным требованиям настоящего документа, должна быть признана удовлетворяющей вышеуказанным требованиям.

Следует фиксировать результаты проверок, испытаний или оценок, по которым необходимо производить соответствующие действия, а также сами выполненные действия. Действия, которые следует предпринять, когда контрольные значения или критерии не выполнены, должны быть зафиксированы, а записи сохранены в течение периода, указанного в процедурах изготовителя по FPC.

B.4.2. Оборудование

Испытания – Все сварочное, измерительное и испытательное оборудование должно проходить калибровку и регулярные проверки в соответствии с документально подтвержденными процедурами, периодичностью и критериям.

Изготовление – все оборудование, используемое в производственном процессе, должно проходить регулярные проверки и техническое обслуживание с целью гарантировать, что использование, износ или выход из строя не вызывали остановку производственного процесса. Проверки и техническое обслуживание должны проводиться и регистрироваться в соответствии с письменными процедурами изготовителя по FPC.

B.4.3. Сырье

Спецификации на все поступающее сырье должны быть подтверждены документально, а также необходимо документальное подтверждение для плана проверок с целью гарантии их соответствия.

B.4.4. Испытание и оценка изделия

Изготовитель должен внедрить процедуры, которые обеспечивают соответствие всех характеристик заявленным значениям. Характеристики и средства контроля следующие:

- 1) Испытания на растяжение в соответствии с EN 10002-1;
- 2) Динамические испытания в соответствии с EN 10045-1;
- 3) Химический анализ в соответствии со стандартами, приведенными в CR 10261.

B.4.5. Продукция, не соответствующая требованиям

У изготовителя должны быть процедуры, изложенные в письменном виде, в которых содержатся указания, как поступать с продукцией, которая не соответствует требованиям. Все такие случившиеся факты должны быть зафиксированы, записи должны сохраняться в течение времени, указанного в письменной процедуре изготовителя.

Приложение С
(информационное)

**Перечень национальных стандартов, которые соответствуют
EURONORMS (Европейским нормам), на которые имеются ссылки.**

До тех пор, пока ЕВРОНОРМЫ не будут заменены Европейскими стандартами, они могут выполнятся или они могут содержать ссылки на национальные стандарты в соответствии с Таблицей С.1.

Замечание: не предполагается точного взаимного соответствия стандартов, перечисленных в Таблице 1, хотя они распространяются на одни и те же объекты.

Таблица С.1 – ЕВРОНОРМЫ и соответствующие национальные стандарты

ЕВРО- НОРМА	Соответствующий национальный стандарт						Австрия	Швеция	Порту- галия	Норве- гия
	Германия	Франция	Велико- британия	Испания	Италия	Бельгия				
19 ^a	DIN 1025 T5	NF A45 205	BS 4	UNE 36-526	UNI 5398	NBN 533	NP-2116	SS 21 27 40	M 3262	-
	DIN 1025 T2	NF A45 201	BS 4	UNE 36-527	UNI 5397	NBN 633				
	DIN 1025 T3			UNE 36-528						
53 ^a	DIN 1025 T4			UNE 36-529			NP-2117	SS 21 27 50	-	NS 1907 NS 1908
	DIN 1026-1	NF A45 007	BS 4	UNE 36-525	UNI-EU 54	NBN A24-204				
	ECSC IC 2	SEW 088	NF A36 000	BS 5135	-	NP-338	-	M 3260	-	-
54 ^a						SS 06 40 25				

^a Эта Евронорма официально отменена, но соответствующих EN нет.

Приложение ZA (Информативное)

Разделы настоящего Европейского стандарта, обращающиеся к положениям Директивы ЕС по продукции строительного назначения.

ZA.1 Сфера применения и соответствующие характеристики

Настоящий Европейский стандарт был разработан в соответствии с поручением M/120 «Металлоизделия и вспомогательные изделия строительного назначения», выанным CEN Европейской комиссией и Европейской ассоциацией свободной торговли.

Разделы настоящего Европейского стандарта, указанные в данном приложении, соответствуют требованиям поручения, выданного по Директиве ЕС по продукции строительного назначения (89/106/EEC).

Соответствие этим разделам дает основание предполагать, что продукция строительного назначения, рассматриваемая в настоящем приложении, используется по прямому назначению, указанному здесь; должна быть сделана ссылка на информацию, сопровождающую маркировку CE.

Предупреждение: К изделиям, подпадающим по сфере применения настоящего стандарта, могут быть применены другие требования и другие директивы ЕС.

Замечание 1 Помимо любой конкретной статьи, касающейся опасных веществ, имеющихся в настоящем стандарте, могут быть другие требования к изделиям, подпадающим под него (например, перенесенного европейского законодательства и национальных законов, правил и административных положений). Чтобы соответствовать положениям Директивы ЕС по продукции строительного назначения, эти требования тоже должны выполняться там и тогда, где они накладываются.

Замечание 2 Информационная база данных Европейских и национальных положений по опасным веществам располагается на сайте в Интернете

<http://www.eurodict.eu/InformationBaseOnDangerousSubstances.htm>.

Настоящее приложение имеет ту же сферу применения, что и Раздел 1 настоящего Европейского стандарта в отношении рассматриваемой продукции. Оно устанавливает условия маркировки CE горячекатаного проката из конструкционной стали, предназначенного для использования в целях, указанных ниже, и дает указание соответствующих применяемых статей (см. Таблицу ZA.1).

Продукция строительного назначения: Горячекатаный прокат из конструкционной стали.

Назначение: Металлоконструкции или сталежелезобетонные конструкции.

Требования по конкретным характеристикам не применяются в тех странах-членах ЕС, в которых не существует нормативных требований по этим характеристикам при использовании продукции по прямому назначению. В этом случае изготовитель, размещающий свою продукцию на рынке этой страны – члена ЕС, не обязан определять и декларировать эксплуатационные свойства своего изделия в отношении этой характеристики и в информации, сопровождающей маркировку CE (см. ZA.3) может быть указана опция «NPD» (Эксплуатационная характеристика не определялась). Однако если характеристика находится на пороговом уровне, опцию NPD использовать нельзя.

Таблица ZA.1 – Соответствующие статьи

Важнейшие характеристики	Статьи ^a этого (или другого) Европейского стандарта с требованиями	Уровни и/или классы	Замечания
Допуски на размеры и форму	7.7.1		Выполнены/не выполнены
Удлинение	7.3.1		Пороговые значения
Предел прочности на растяжение	7.3.1		Пороговые значения
Предел текучести	7.3.1		Пороговые значения
Ударная вязкость	7.3.1+7.3.2		Пороговые значения
Свариваемость (химический состав)	7.2.+7.4.1		Пороговые значения
Долговечность (химический состав)	7.2+7.4.3		Пороговые значения

^a В документах EN 10025 -2 по EN 10025 -6 номера статей те же самые

ZA.2 Процедура(ы) сертификации соответствия горячекатаного проката из конструкционной стали

Система(ы) сертификации соответствия горячекатаного проката из конструкционной стали, показанные в Таблице ZA.1 в соответствии с Решением Комиссии 98/214/ЕС от 18 марта 1998 г как указано в Приложении III к поручению по Конструкционным металлоизделиям и вспомогательным изделиям, как показано в Таблице ZA.2 в соответствии с назначением и уровню(ям) или классу(ам).

Таблица ZA.2- Система сертификации соответствия

Изделие(я)	Назначение	Уровень или класс	Система сертификации соответствия
Конструкционные металлические профили/сортовой металл: Горячекатаные профили разной формы (T,L,H,U,Z,I, швеллеры и уголки), плоские изделия, (лист, полоса), прутки	Подлежат использованию в металлических и сталежелезобетонных конструкциях		2+
Система2+: См. Директиву 89/106/ЕС (CPD) Приложение III.2.(II), Первая возможность, включая сертификацию заводского производственного контроля одобренным органом на основании первичной инспекции завода и заводского производственного контроля, а также постоянного наблюдения, оценки и утверждения заводского производственного контроля.			

Сертификация соответствия горячекатаного проката из конструкционной стали в ТаблицеZA.1 должна быть основана на процедурах соответствия, указанным в Таблице ZA.3, полученных в результате применения статей Приложения В настоящего или другого Европейского стандарта.

Таблица ZA.3 Назначение заданий по оценке соответствия для горячекатаного проката из конструкционной стали по системе 2+

Задача	Содержание задачи		Статья, применяемая для оценки соответствия	
Задачи, за которые отвечает Изготовитель	Заводской производственный контроль	Параметры, связанные со всеми соответствующими характеристиками Таблицы ZA.1	См. приложение В	
	Первоначальные типовые испытания, проводимые изготовителем	Допуски на размеры и форму; удлинение; предел прочности на растяжение; предел текучести; ударная вязкость; Свариваемость (возможно)	См. приложение В	
	Испытания образцов, взятых на заводе	Все соответствующие характеристики из Таблицы ZA.1	См. приложение В	
Задачи, за которые отвечает FPC и Сертифицирующий орган	Сертификация FPC на основании	Первоначальной инспекции завода и FPC	Параметры, связанные со всеми соответствующими характеристиками Таблицы ZA.1, в частности, допуски на размеры и форму; удлинение; предел прочности на растяжение; предел текучести; ударная вязкость, свариваемость, долговечность	См. приложение В
		Постоянного надзора, оценки и утверждения FPC	Параметры, связанные со всеми соответствующими характеристиками Таблицы ZA.1, в частности, допуски на размеры и форму; удлинение; предел прочности на растяжение; предел текучести; ударная вязкость, свариваемость, долговечность	См. приложение В

ZA.2.2 Сертификат и декларация соответствия ЕС

Если достигнуто соответствие условиям настоящего приложения, и когда уведомляемый орган оформил сертификат, упомянутый ниже, то изготовитель или его назначенный агент на территории Европейского сообщества должен подготовить и сохранять декларацию соответствия, которой изготовителю дается право ставить маркировку CE. В этой декларации должно быть указано:

- название и адрес изготовителя или его авторизованного представителя, учрежденного на территории Европейского сообщества и место изготовления;
- название изделия (тип, обозначение, применение...) и копия информации, сопровождающей маркировку CE;
- положения, которым удовлетворяет изделие (например, Приложение ZA настоящего Европейского Стандарта);
- отдельные условия, применимые при использования изделия (например, положения по использованию при определенных условиях);
- номер прилагаемого сертификата заводского производственного контроля;

-фамилия и должность лица, уполномоченного подписать декларацию от имени изготавителя или его авторизованного представителя

К декларации должен быть приложен сертификат заводского производственного контроля, оформленный зарегистрированным органом, который должен содержать помимо указанной выше информации, следующие сведения:

-название и адрес зарегистрированного органа;

-номер сертификата заводского производственного контроля;

-условия и срок действия сертификата, если есть;

-фамилия и должность лица, уполномоченного подписать сертификат.

Вышеуказанная декларация и сертификат должны быть представлены на официальном языке или на языке страны-члена ЕС, в которой изделие должно использоваться.

ZA.3 Маркировка ЕС.

Изготовитель или его уполномоченный представитель, учрежденный на территории ЕЭС, несет ответственность за нанесение маркировки СЕ. Наносимые маркировочные символы ЕС должны соответствовать Директиве 93/68/ЕС и должны быть показаны на изделии строительного назначения (если это невозможно, то они могут быть указаны на прилагаемой этикетке, упаковке или в сопровождающих продажных документах (документ о проверке) (см. Таблицу В.1). Маркировочные символы СЕ необходимо дополнить следующей информацией:

-идентификационный номер сертификационного органа;

-название или отличительный знак и регистрационный адрес изготовителя;

-последние 2 цифры года, в котором нанесена маркировка

-номер сертификата соответствия ЕС или сертификата заводского производственного контроля (если есть);

-ссылка на настоящий Европейский стандарт;

-описание изделия: родовое наименование, материал, размеры,и назначение;

- информация о тех важных характеристиках, перечисленных в Таблице ZA.1.1 по ZA.1.п, которые должны быть указаны по представлению;

-обозначение изделия в соответствии со стандартом на размерные допуски по EN 10025-1:2004, статья 2;

-обозначение изделия (см. 4.2 EN 10025 -2:2004 по EN 10025 -6:2004).

Опция « Эксплуатационная характеристика на определялась» (NPD) не может быть использована, если характеристика находится на пороговом уровне. С другой стороны, опция NPD может быть применена там и тогда, где к этой характеристике при данном способе использования не предъявляются нормативные требования в стране-члене ЕЭС, где это изделие будет использоваться.

На Рис. ZA.1 приведен пример сведений, которые следует указать на изделии, этикетке, упаковке и/или коммерческих документах.

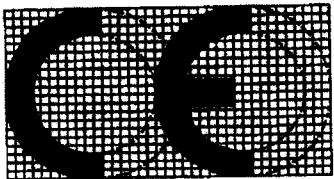
 01234 Any Co Ltd, PO Box 21, B-1050 03 01234-CPD-00234 EN 10025-1	<p>Маркировка соответствия CE, состоящая из символа CE, приведенного в Директиве 93/68/EEC</p> <p>-идентификационный номер сертификационного органа;</p> <p>название или отличительный знак и регистрационный адрес изготовителя;</p> <p>-последние 2 цифры года, в котором нанесена маркировка</p> <p>-номер сертификата (если есть);</p> <p>Номер Европейского стандарта</p>										
<p>Горячекатаный прокат из конструкционной стали Назначение: Строительство зданий и гражданских сооружений Допуски на размеры и форму Толстый лист EN 10029 класс A</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 25%;">Удлинение</td> <td rowspan="5" style="width: 75%; text-align: center; vertical-align: middle;">Сталь S355J0-EN 10025-2</td> </tr> <tr> <td>Предел прочности на растяжение</td> </tr> <tr> <td>Предел текучести</td> </tr> <tr> <td>Ударная вязкость</td> </tr> <tr> <td>Свариваемость</td> </tr> <tr> <td style="width: 25%;">Долговечность</td> <td style="width: 75%;">Эксплуатационная характеристика не определена</td> </tr> <tr> <td style="width: 25%;">Опасные вещества</td> <td style="width: 75%;">Эксплуатационная характеристика не определена</td> </tr> </table>	Удлинение	Сталь S355J0-EN 10025-2	Предел прочности на растяжение	Предел текучести	Ударная вязкость	Свариваемость	Долговечность	Эксплуатационная характеристика не определена	Опасные вещества	Эксплуатационная характеристика не определена	<p>Описание изделия и информация о характеристиках</p>
Удлинение	Сталь S355J0-EN 10025-2										
Предел прочности на растяжение											
Предел текучести											
Ударная вязкость											
Свариваемость											
Долговечность	Эксплуатационная характеристика не определена										
Опасные вещества	Эксплуатационная характеристика не определена										

Рисунок ZA.1 –Пример маркировки по CE

Помимо информации об опасных веществах, указанной выше, изделие также должно сопровождаться там, и когда требуется и в соответствующей форме, с документацией с перечислением всех других законодательных актов по опасным веществам, соответствие по которым требуется, вместе со всей другой информацией, требуемой по этому законодательному акту.

Замечание: Не нужно упоминать европейские законы без национальных частичных отмен законов.

Библиография

- 1) EN 1011-2, Сварка – Рекомендации по сварке металлических материалов – Часть2: Дуговая сварка ферритных сталей;
- 2) EN 1993; ЕВРОКОД 3: Расчет стальных конструкций.
- 3) EN 10163-1, Требования к поставке по состоянию поверхности горячекатаных стальных листов, широких полос и профилей – Часть 1: Общие требования;
- 4) EN 10163-2 Требования к поставке по состоянию поверхности горячекатаных стальных листов, широких полос и профилей – Часть 2: Листы и широкие полосы;
- 5) EN 10163-3 Требования к поставке по состоянию поверхности горячекатаных стальных листов, широких полос и профилей – Часть 3: Профили;
- 6) EN 10149-1 Горячекатаные плоские изделия из сталей с высоким пределом текучести для холодного формования – Часть 1: Общие условия поставки
- 7) EN 10149-2 Горячекатаные плоские изделия из сталей с высоким пределом текучести для холодного формования – Часть 2 Условия поставки для сталей, прокатанных термо-механическим способом
- 8) EN 10149-3 Горячекатаные плоские изделия из сталей с высоким пределом текучести для холодного формования – Часть 3 Условия поставки для нормализованных и нормализованных катаных сталей
- 9) EN 10210-1 Отделанные в горячем состоянии полые конструкционные профили из нелегированных и мелкозернистых сталей – Часть 1: Технические требования к поставке.
- 10) EN 10219 -1 Штампованные в холодном состоянии сварные конструкционные полые профили нелегированных и мелкозернистых сталей – Часть 1
- 11) EN 10221, Классы качества поверхности для горячекатаных прутков и катанки – Технические условия поставки
- 12) EN 10225, Сварочные конструкционные стали для стационарных морских платформ - Технические условия поставки
- 13) EN 10248-1, Горячекатаные шпунтовые сваи из нелегированных сталей – Частей 1: Технические условия поставки
- 14) EN 10249-1, Штампованные в холодном состоянии шпунтовые сваи из нелегированных сталей –Часть 1: Технические условия поставки
- 15) EN 10250-2, Открытые объемные поковки для общетехнических целей. – Часть 2 Нелегированные качественные и специальные стали
- 16) EN 10268, Холоднокатаные плоские изделия из микролегированных сталей с высоким пределом текучести для холодной штамповки - Технические условия поставки
- 17) EN 10277-2, Обработанные стальные изделия - Технические условия поставки – Часть 2: Стали для общетехнических целей.
- 18) pr EN 10293, Стальные разливки для общетехнических целей
- 19) EN 10297, Бесшовные круглые стальные трубы для механических и общетехнических целей – Технические условия поставки – Часть 1: Трубы из нелегированных и легированных сталей

EUROPEAN STANDARD

EN 10025-1

© NORME EUROPÉENNE
DE
EUROPÄISCHE NORM

November 2004

ICS 77.140.10; 77.140.50

Supersedes EN 10025:1990, EN 10113-1:1993, EN 10113-2:1993, EN 10113-3:1993, EN 10137-1:1995, EN 10137-2:1995

English version

Hot rolled products of structural steels - Part 1: General technical delivery conditions

Produits laminés à chaud en aciers de construction - Partie 1: Conditions générales techniques de livraison

Warmgewalzte Erzeugnisse aus Baustählen - Teil 1: Allgemeine technische Lieferbedingungen

This European Standard was approved by CEN on 30 September 2004.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

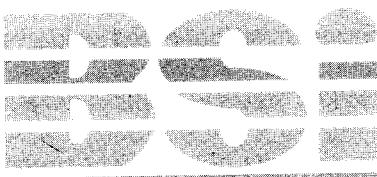
© 2004 CEN All rights of exploitation in any form and by any means reserved worldwide for CEN national Members.

Ref. No. EN 10025-1:2004: E

Contents

	Page
Foreword	4
1 Scope	6
2 Normative references	6
2.1 General standards	6
2.2 Standards on dimensions and tolerances (see 7.7.1)	7
2.3 Standards on testing	8
3 Terms and definitions	8
4 Classification and designation	9
4.1 Classification	9
4.1.1 Main quality classes	9
4.1.2 Grades and qualities	9
4.2 Designation	9
5 Information to be supplied by the purchaser	9
5.1 Mandatory information	9
5.2 Options	9
6 Manufacturing process	10
6.1 Steel making process	10
6.2 Deoxidation or grain size	10
6.3 Delivery conditions	10
7 Requirements	10
7.1 General	10
7.2 Chemical composition	10
7.3 Mechanical properties	10
7.3.1 General	10
7.3.2 Impact properties	11
7.3.3 Improved deformation properties perpendicular to the surface	11
7.4 Technological properties	11
7.4.1 Weldability	11
7.4.2 Formability	11
7.4.3 Suitability for hot-dip zinc-coating	12
7.4.4 Machinability	12
7.5 Surface properties	12
7.6 Internal soundness	12
7.7 Dimensions, tolerances on dimensions and shape, mass	12
8 Inspection	12
8.1 General	12
8.2 Type of inspection and inspection document	12
8.3 Frequency of testing	13
8.3.1 Sampling	13
8.3.2 Test units	13
8.3.3 Verification of chemical composition	13
8.4 Tests to be carried out for specific inspection	13
9 Preparation of samples and test pieces	13
9.1 Selection and preparation of samples for chemical analysis	13
9.2 Location and orientation of samples and test pieces for mechanical tests	13

9.2.1	General	13
9.2.2	Preparation of samples.....	13
9.2.3	Preparation of test pieces.....	14
9.3	Identification of samples and test pieces	14
10	Test methods	15
10.1	Chemical analysis	15
10.2	Mechanical tests.....	15
10.2.1	Tensile tests	15
10.2.2	Impact tests.....	15
10.3	Ultrasonic testing	15
10.4	Retests	16
11	Marking, labelling, packaging	16
12	Complaints	16
13	Options (see 5.2).....	16
14	Evaluation of conformity	17
Annex A (normative) Location of samples and test pieces		18
Annex B (normative) Evaluation of conformity		21
B.1	General	21
B.2	Initial type testing by the manufacturer	21
B.2.1	General	21
B.2.2	Intensive routine testing	22
B.2.3	Supplementary testing.....	22
B.2.4	Documentation	23
B.3	Testing of samples taken at the factory by the manufacturer	23
B.4	Factory production control (PPC).....	24
B.4.1	General	24
B.4.2	Equipment	24
B.4.3	Raw materials	24
B.4.4	Product testing and evaluation.....	24
B.4.5	Non-conforming products	24
Annex C (informative) List of national standards which correspond with EURONORMS referenced		25
Annex ZA (informative) Clauses of this European Standard addressing the provisions of the EU Construction Products Directive		26
Z.A.1	Scope and relevant characteristics	26
Z.A.2	Procedure(s) for the attestation of conformity of hot rolled structural steel products	27
Z.A.2.1	Systems of attestation of conformity	27
Z.A.2.2	EC certificate and declaration of conformity.....	28
Z.A.3	CE marking and labelling.....	29
Bibliography		32



Foreword

This document (EN 10025-1:2004) has been prepared by Technical Committee ECISS/TC 10 "Structural steels - Grades and qualities", the secretariat of which is held by NEN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by May 2005, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by August 2006.

This document with the Parts 2 to 6 supersedes the following documents:

EN 10025:1990 + A1:1993, *Hot rolled products of non-alloy structural steels - Technical delivery conditions*.

EN 10113-1:1993, *Hot rolled products in weldable fine grain structural steels - Part 1: General delivery conditions*.

EN 10113-2:1993, *Hot rolled products in weldable fine grain structural steels - Part 2: Delivery conditions for normalized/normalized rolled steels*.

EN 10113-3:1993, *Hot rolled products in weldable fine grain structural steels - Part 3: Delivery conditions for thermomechanical rolled steels*.

EN 10137-1:1995, *Plates and wide flats made of high yield strength structural steels in the quenched and tempered or precipitation hardened condition - Part 1: General delivery conditions*.

EN 10137-2:1995, *Plates and wide flats made of high yield strength structural steels in the quenched and tempered or precipitation hardened condition - Part 2: Delivery conditions for quenched and tempered steels*.

EN 10155:1993, *Structural steels with improved atmospheric corrosion resistance - Technical delivery conditions*.

With resolution Nr. 2/1999 ECISS/TC 10 decided to withdraw EN 10137-3:1995 "Plates and wide flats made of high yield strength structural steels in the quenched and tempered or precipitation hardened condition - Part 3: Delivery conditions for precipitation hardened steels".

The specific requirements for structural steels are given in the following Parts:

Part 2: Technical delivery conditions for non-alloy structural steels

Part 3: Technical delivery conditions for normalized/normalized rolled weldable fine grain structural steels

Part 4: Technical delivery conditions for thermomechanical rolled weldable fine grain structural steels

Part 5: Technical delivery conditions for structural steels with improved atmospheric corrosion resistance

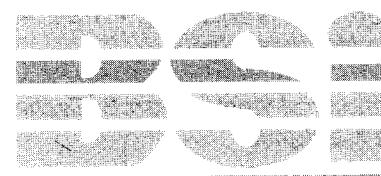
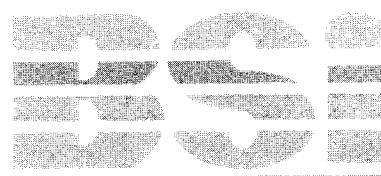
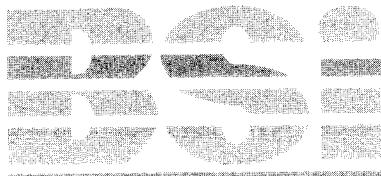
Part 6: Technical delivery conditions for flat products of high yield strength structural steels in the quenched and tempered condition

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of the EU Construction Products Directive (89/106/EEC).

©
BSI

For relationship with EU Construction Products Directive (89/106/EEC), see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.



1 Scope

1.1 This document specifies requirements for flat and long products (see Clause 3) of hot rolled structural steels excluding structural hollow sections and tubes. Part 1 of this document specifies the general delivery conditions.

The specific requirements for structural steels are given in the following Parts:

Part 2: Technical delivery conditions for non-alloy structural steels

Part 3: Technical delivery conditions for normalized/normalized rolled weldable fine grain structural steels

Part 4: Technical delivery conditions for thermomechanical rolled weldable fine grain structural steels

Part 5: Technical delivery conditions for structural steels with improved atmospheric corrosion resistance

Part 6: Technical delivery conditions for flat products of high yield strength structural steels in the quenched and tempered condition

The steels specified in this document are intended for use in welded, bolted and riveted structures.

1.2 This document does not apply to coated products or to steel products for general structural applications in accordance with the standards and draft standards listed in the Bibliography.

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

2.1 General standards

EN 10020:2000, *Definition and classification of grades of steel*.

EN 10021:1993, *General technical delivery requirements for steel and iron products*.

EN 10025-2:2004, *Hot rolled products of structural steels - Part 2: Technical delivery conditions for non-alloy structural steels*.

EN 10025-3:2004, *Hot rolled products of structural steels - Part 3: Technical delivery conditions for normalized/normalized rolled weldable fine grain structural steels*.

EN 10025-4:2004, *Hot rolled products of structural steels - Part 4: Technical delivery conditions for thermomechanical rolled weldable fine grain structural steels*.

EN 10025-5:2004, *Hot rolled products of structural steels - Part 5: Technical delivery conditions for structural steels with improved atmospheric corrosion resistance*.

EN 10025-6:2004, *Hot rolled products of structural steels - Part 6: Technical delivery conditions for flat products of high yield strength structural steels in the quenched and tempered condition*.

EN 10027-1, *Designation systems for steels - Part 1: Steel names, principal symbols*.

EN 10027-2, *Designation systems for steels - Part 2: Numerical system*.

© BSI 2004
BSI
BRITISH
STANDARDS
INSTITUTION
ISO
INTERNATIONAL
ORGANIZATION
FOR
UNIFORM
STANDARDS
IN
COLLABORATION
WITH
INTERNATIONAL
COMMITTEE
ON
STANDARDS
IN
IRON
AND
STEEL

EN 10052:1993, Vocabulary of heat treatment terms for ferrous products.

EN 10079:1992, Definitions of steel products.

EN 10164, Steel products with improved deformation properties perpendicular to the surface of the product - Technical delivery conditions.

EN 10168, Steel products - Inspection documents – List of information and description.

EN 10204, Metallic products - Types of inspection documents.

CR 10260, Designation systems for steel - Additional symbols.

EN ISO 9001, Quality management systems – Requirements (ISO 9001:2000).

2.2 Standards on dimensions and tolerances (see 7.7.1)

EN 10017, Steel rod for drawing and/or cold rolling - Dimensions and tolerances.

EN 10024, Hot rolled taper flange I sections - Tolerances on shape and dimensions.

EN 10029, Hot rolled steel plates 3 mm thick or above - Tolerances on dimensions, shape and mass.

EN 10034, Structural steel I and H sections - Tolerances on shape and dimensions.

EN 10048, Hot rolled narrow steel strip - Tolerances on dimensions and shape.

EN 10051, Continuously hot-rolled uncoated plate, sheet and strip of non-alloy and alloy steels - Tolerances on dimensions and shape.

EN 10055, Hot-rolled steel equal flange tees with radiused root and toes - Dimensions and tolerances on shape and dimensions.

EN 10056-1, Structural steel equal and unequal leg angles - Part 1: Dimensions.

EN 10056-2, Structural steel equal and unequal leg angles - Part 2: Tolerances on shape and dimensions.

EN 10058, Hot rolled flat steel bars for general purposes - Dimensions and tolerances on shape and dimensions.

EN 10059, Hot rolled square steel bars for general purposes - Dimensions and tolerances on shape and dimensions.

EN 10060, Hot rolled round steel bars for general purposes - Dimensions and tolerances on shape and dimensions.

EN 10061, Hot rolled hexagon steel bars for general purposes - Dimensions and tolerances on shape and dimensions.

EN 10067, Hot rolled bulb flats - Dimensions and tolerances on shape, dimensions and mass.

EN 10162, Cold rolled steel sections - Technical delivery conditions - Dimensional and cross-sectional tolerances.

EN 10279, Hot rolled steel channels - Tolerances on shape, dimensions and mass.

2.3 Standards on testing

EN 10002-1:2001, *Metallic materials - Tensile testing - Part 1: Method of test at ambient temperature.*

EN 10045-1, *Metallic materials - Charpy impact test - Part 1: Test method.*

EN 10160, *Ultrasonic testing of steel flat product of thickness equal to or greater than 6 mm (reflection method).*

EN 10306, *Iron and steel - Ultrasonic testing of H beams with parallel flanges and IPE beams.*

EN 10308, *Non destructive testing - Ultrasonic testing of steel bars.*

CR 10261, *ECIIS Information Circular 11 - Iron and steel - Review of available methods of chemical analysis.*

EN ISO 377, *Steel and steel products - Location and preparation of samples and test pieces for mechanical testing (ISO 377:1997).*

EN ISO 643, *Steels – Micrographic determination of the apparent grain size (ISO 643:2003).*

EN ISO 2566-1, *Steel - Conversion of elongation values - Part 1: Carbon and low alloy steels (ISO 2566-1:1984).*

EN ISO 14284, *Steel and iron - Sampling and preparation of samples for the determination of chemical composition (ISO 14284:1996).*

EN ISO 17642-1, *Destructive tests on welds in metallic materials - Cold cracking tests for weldments - Arc welding processes - Part 1: General (ISO 17642-1:2004).*

EN ISO 17642-2, *Destructive tests on welds in metallic materials - Cold cracking tests for weldments - Arc welding processes - Part 2: Self-restraint tests (ISO 17642-2:2004).*

EN ISO 17642-3, *Destructive tests on welds in metallic materials - Cold cracking tests for weldments - Arc welding processes - Part 3: Externally loaded tests (ISO 17642-3:2004).*

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the terms and definitions given in:

- EN 10020:2000 for classification of grades of steel;
- EN 10021:1993 for general technical delivery requirements;
- EN 10052:1993 for heat treatment terms;
- EN 10079:1992 for products forms

and EN 10025-2:2004 to EN 10025-6:2004 for other definitions apply.

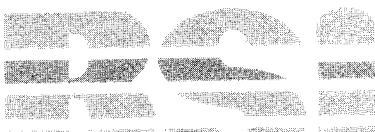


4 Classification and designation

4.1 Classification

4.1.1 Main quality classes

The classification of main quality classes of steel grades in accordance with EN 10020:2000 is given in EN 10025-2 to EN 10025-6.



4.1.2 Grades and qualities



The steels for flat and long products specified in EN 10025-2 to EN 10025-6 are subdivided in grades on the basis of the minimum specified yield strength at ambient temperature.

The steel grades may be supplied in qualities which are specified in EN 10025-2 to EN 10025-6.

4.2 Designation

For the steel grades covered by this document the steel names shall be allocated in accordance with EN 10027-1 and CR 10260; the steel numbers shall be allocated in accordance with EN 10027-2.

5 Information to be supplied by the purchaser

5.1 Mandatory information

The following information shall be obtained by the manufacturer at the time of the order:

- a) quantity to be delivered;
- b) product form;
- c) number of the relevant part of this document;
- d) steel name or the steel number (see EN 10025-2 to EN 10025-6);
- e) nominal dimensions and tolerances on dimensions and shape (see 7.7.1);
- f) all required options (see 5.2);
- g) additional requirements of inspection and testing and inspection documents as specified in EN 10025-2 to EN 10025-6.

NOTE The regulated characteristics would be declared in accordance with Annex ZA.

5.2 Options

A number of options are specified in Clause 13. In EN 10025-2 to EN 10025-6 options are specified which are specific for those parts. In the event that the purchaser does not indicate his wish to implement any of these options, the supplier shall supply in accordance with the basic specification.

NO
COPYING
IN ANY
FORM
WITHOUT
WRITTEN
PERMISSION
FROM
BSI

6 Manufacturing process

6.1 Steel making process

The steel making process is at the discretion of the manufacturer with the exclusion of the open hearth (Siemens-Martin) process. If specified at the time of the order the steel making process of the relevant steel grade shall be reported to the purchaser.

See option 1.

6.2 Deoxidation or grain size

The method of deoxidation or the required grain size shall be as given in EN 10025-2 to EN 10025-6.

6.3 Delivery conditions

The delivery conditions shall be as given in EN 10025-2 to EN 10025-6.

7 Requirements

7.1 General

The following requirements apply when sampling, preparation of test pieces and testing specified in Clauses 8, 9 and 10 are carried out.

7.2 Chemical composition

7.2.1 The chemical composition determined by ladle analysis shall comply with the values in the relevant Table of EN 10025-2 to EN 10025-6.

7.2.2 The limits applicable for the product analysis are given in the relevant Table of EN 10025-2 to EN 10025-6.

The product analysis shall be carried out when specified at the time of the order.

See option 2.

7.2.3 For determining the carbon equivalent value the following IIW (International Institute for Welding) formula shall be used:

$$CEV = C + \frac{Mn}{6} + \frac{Cr+Mo+V}{5} + \frac{Ni+Cu}{15}$$

The content of the elements in the carbon equivalent value formula shall be reported in the inspection document.

7.3 Mechanical properties

7.3.1 General

7.3.1.1 Under the inspection and testing conditions as specified in Clauses 8, 9 and 10 and in the delivery condition as specified in 6.3 the mechanical properties (tensile strength, yield strength, impact strength and elongation) shall comply with the relevant requirements of EN 10025-2 to EN 10025-6.

NOTE Stress relieving at more than 580 °C or for over 1 h may lead to a deterioration of the mechanical properties of the steel grades as defined in EN 10025-2 to EN 10025-5. For normalized or normalized rolled steel grades with minimum $R_{\mathrm{m}} \geq 460 \text{ MPa}^1$) the maximum stress relief temperature should be 560 °C.

If the purchaser intends to stress relieve the products at higher temperatures or for longer times than mentioned above the minimum values of the mechanical properties after such a treatment should be agreed at the time of the enquiry and order.

For the quenched and tempered steel grades of EN 10025-6:2004 the maximum stress-relief temperature should be at least 30 °C below the tempering temperature. As this temperature is normally not known in advance it is recommended that the purchaser if he intends to perform a post weld heat treatment to contact the steel producer.

7.3.1.2 For products ordered and supplied in the normalized or normalized rolled condition the mechanical properties shall comply with the relevant tables for mechanical properties of EN 10025-2 to EN 10025-6 in the normalized or normalized rolled condition as well as after normalizing by heat treatment after delivery.

NOTE Products can be susceptible to a deterioration in mechanical strength if they are subjected to incorrect heat treatment processes at higher temperature such as flame straightening, rerolling, etc. Products in the +N delivery condition are less sensitive than other delivery conditions, but it is recommended that guidance is sought from the manufacturer if any higher temperature processing is required.

7.3.1.3 The applicable product thickness is specified in EN 10025-2 to EN 10025-6.

7.3.2 Impact properties

7.3.2.1 Using test pieces of width less than 10 mm the minimum values given in EN 10025-2 to EN 10025-6 shall be reduced in direct proportion to the cross-sectional area of the test piece.

Impact tests shall not be required for nominal thickness < 6 mm.

7.3.2.2 The impact properties of products of certain qualities specified in EN 10025-2 to EN 10025-6 shall be verified by test only at the lowest temperature unless otherwise agreed at the time of the order.

See option 3.

7.3.3 Improved deformation properties perpendicular to the surface

If agreed at the time of the order products of the grades and qualities specified EN 10025-2 to EN 10025-6 shall comply with one of the improved deformation properties perpendicular to the surface of the product as specified in EN 10164.

See option 4.

7.4 Technological properties

7.4.1 Weldability

General requirements for welding shall be as given in EN 10025-2 to EN 10025-6.

NOTE Due to their favourable chemical composition, in comparison to a normalized steel at the same yield strength level thermomechanically treated steels according to EN 10025-4:2004 exhibit enhanced weldability.

7.4.2 Formability

General requirements for formability shall be as given in EN 10025-2 to EN 10025-6.

¹⁾ 1 MPa = 1 N/mm².

7.4.3 Suitability for hot-dip zinc-coating

Durability is dependent on the chemical composition of the steel and can be improved if required by the application of external coatings. At the time of the enquiry and order hot-dip zinc-coating requirements, if required, shall be specified in accordance with EN 10025-2 to EN 10025-4 and EN 10025-6.

See option 5.

7.4.4 Machinability

General requirements for machinability shall be as given in EN 10025-2.

7.5 Surface properties

The surface properties shall be in accordance with EN 10025-2 to EN 10025-6.

7.6 Internal soundness

The products shall be free from internal defects which would exclude them from being used for their intended purpose.

Ultrasonic testing may be agreed at the time of the order and shall comply with 10.3.

See option 6 (for flat products).

See option 7 (for H beams with parallel flanges and IPE beams).

See option 8 (for bars).

7.7 Dimensions, tolerances on dimensions and shape, mass

7.7.1 Dimensions, tolerances on dimensions and shape shall be in accordance with the requirements given in the order by reference to the relevant documents according to 2.2.

Dimensions, tolerances on dimensions and shape of profiles not covered by a document shall be in accordance with a national standard valid in the intended place of use of the product or as agreed at the time of the enquiry and order.

7.7.2 The nominal mass shall be determined from the nominal dimensions using a volumetric mass of 7 850 kg/m³.

8 Inspection

8.1 General

The products shall be delivered either with specific or non-specific inspection and testing as specified in EN 10025-2 to EN 10025-6 to confirm compliance with the order and this document.

8.2 Type of inspection and inspection document

8.2.1 The manufacturer shall obtain from the purchaser which of the inspection documents specified in EN 10204 is required. In these inspection documents the information groups A, B, D and Z and the code numbers C01-C03, C10-C13, C40-C43 and C71-C92 according to EN 10168 shall be included where applicable.

In the case of specific inspection, testing shall be carried out according to the requirements of 8.3, 8.4, Clauses 9 and 10.

8.2.2 Inspection of surface condition and dimensions shall be carried out by the manufacturer and may be witnessed by the purchaser if agreed at the time of the order.

See option 9.

8.3 Frequency of testing

8.3.1 Sampling

The verification of the mechanical properties shall be as specified in EN 10025-2 to EN 10025-6.

8.3.2 Test units

The test unit shall be as specified in EN 10025-2 to EN 10025-6.

8.3.3 Verification of chemical composition

8.3.3.1 The manufacturer shall report values according to the ladle analysis for each cast.

8.3.3.2 Product analysis shall be carried out if specified at the time of the order. The purchaser shall specify the number of samples and the elements to be determined.

See option 2.

8.4 Tests to be carried out for specific inspection

The tests to be carried out for specific inspection shall be as specified in EN 10025-2 to EN 10025-6.

See option 2.

See option 3.

9 Preparation of samples and test pieces

9.1 Selection and preparation of samples for chemical analysis

The preparation of samples for product analysis shall be in accordance with EN ISO 14284.

9.2 Location and orientation of samples and test pieces for mechanical tests

9.2.1 General

Requirements for the location and orientation of samples and test pieces for mechanical tests applicable for EN 10025-2 to EN 10025-6 are given in the following.

9.2.2 Preparation of samples

9.2.2.1 The following samples shall be taken from one sample product of each test unit:

one sample for tensile testing (see 8.4.1 of EN 10025-2:2004 to EN 10025-6:2004);

- one sample sufficient for one set of six impact test pieces if the impact test is required for the quality specified in EN 10025-2 to EN 10025-6 (see 8.4.1 and 8.4.2 of EN 10025-2:2004 to EN 10025-6:2004).

9.2.2.2 The samples shall be taken as specified in EN 10025-2 to EN 10025-6.

The location of samples shall be as Annex A.

Additionally for plates, sheet, wide strip and wide flats the samples shall be taken so that the axes of the test pieces are approximately midway between the edge and center line of the products.

For wide strip and rod the sample shall be taken at an adequate distance from the end of the product.

For narrow strip (< 600 mm wide) the sample shall be taken at an adequate distance from the end of the coil and at one third of the width.

9.2.3 Preparation of test pieces

9.2.3.1 General

The requirements of EN ISO 377 shall apply.

9.2.3.2 Tensile test pieces

The requirements of EN 10002-1 as appropriate shall apply.

Test pieces may be non-proportional but in cases of dispute proportional test pieces having a gauge length $L_0 = 5,65 \sqrt{S_0}$ shall be used (see 10.2.1).

For flat products with a nominal thickness < 3 mm the test pieces shall always have a gauge length $L_0 = 80$ mm and a width of 20 mm (test piece number 2 EN 10002-1:2001, Annex B).

NOTE For bars round test pieces are commonly used but other forms are not prohibited (see EN 10002-1).

9.2.3.3 Impact test pieces

The test pieces shall be machined and prepared in accordance with EN 10045-1. In addition the following requirements apply:

- a) for nominal thicknesses > 12 mm, standard 10 mm × 10 mm test pieces shall be machined in such a way that one side is not further away than 2 mm from a rolled surface, unless otherwise specified in EN 10025-2 to EN 10025-6;
- b) for nominal thicknesses ≤ 12 mm, when test pieces with reduced widths are used, the minimum width shall be 5 mm.

9.3 Identification of samples and test pieces

Samples and test pieces shall be marked so that the original products and their location and orientation in the product is known.

10 Test methods

10.1 Chemical analysis

The chemical analysis shall be carried out using appropriate documents. The choice of a suitable physical or chemical analytical method shall be at the discretion of the manufacturer. The manufacturer shall declare the test method used if required.

NOTE The list of the available documents on chemical analysis is given in CR 10261.

10.2 Mechanical tests

10.2.1 Tensile tests

The tensile test shall be carried out in accordance with EN 10002-1.

For the specified yield strength in the table on mechanical properties of EN 10025-2:2004 to EN 10025-6:2004 the upper yield strength (R_{eH}) shall be determined.

If a yield phenomenon is not present, the 0,2 % proof strength ($R_{p0,2}$) shall be determined. In case of dispute, the 0,2 % proof strength shall be used.

If a non-proportional test piece is used for products with a thickness ≥ 3 mm the percentage elongation value obtained shall be converted to the value for a gauge length $L_0 = 5,65 \sqrt{S_0}$ using the conversion tables given in EN ISO 2566-1.

In the case of plates used for the manufacture of floorplate, the elongation values only apply to the base plate and not to the final floorplate.

10.2.2 Impact tests

The impact test shall be carried out in accordance with EN 10045-1.

The average value of the three test results shall meet the specified requirement. One individual value may be below the minimum average value specified, provided that it is not less than 70 % of that value.

Three additional test pieces shall be taken from the same sample in accordance with 9.2.2.1 and tested in any one of the following cases:

- if the average of three impact values is lower than the minimum average value specified;
- if the average value meets the specified requirement, but two individual values are lower than the minimum average value specified;
- if any one value is lower than 70 % of the minimum average value specified.

The average value of the six tests shall be not less than the minimum average value specified. Not more than two of the individual values may be lower than the minimum average value specified and not more than one may be lower than 70 % of this value.

10.3 Ultrasonic testing

If specified at the time of the order (see 7.6), ultrasonic testing shall be carried out:

- for flat products in thicknesses ≥ 6 mm in accordance with EN 10160;

- for H beams with parallel flanges and IPE beams in accordance with EN 10306;
- for bars in accordance with EN 10308.

10.4 Retests

EN 10021 shall apply in respect of all retests and resubmission for testing.

In the case of strip and rod, retests on a rejected coil shall be carried out after the cutting of an additional longitudinal section of sufficient length to remove the coil end effect with a maximum of 20 m.

11 Marking, labelling, packaging

11.1 The products shall be legibly marked using methods such as painting, stamping, laser marking, bar coding, durable adhesive labels or attached tags with the following:

- the grade, the quality and if applicable the delivery condition (see EN 10025-2 and EN 10025-5) indicated by its abridged designation. The type of marking can be specified at the time of the order;

See option 10.

- a number by which the cast and if applicable the sample can be identified (if inspection is by cast);
- the manufacturer's name or trademark;
- the mark of the external inspection representative (where applicable).

NOTE This depends on the type of inspection document (see 8.2).

11.2 Marking shall be at a position close to one end of each product or on the end cut face at the manufacturer's discretion, but shall be so positioned as to avoid confusion with regulatory marking. Where regulatory marking also meets the requirements for this clause, this Clause will be deemed to have been satisfied without repetition of the information provided with the regulatory marking.

11.3 It is permissible to supply products in securely tied bundles. In this case the marking shall be on a label attached to the bundle or on the top product of the bundle.

12 Complaints

With regard to any claims and action arising, EN 10021 shall apply.

13 Options (see 5.2)

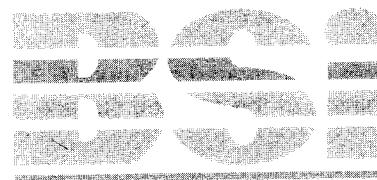
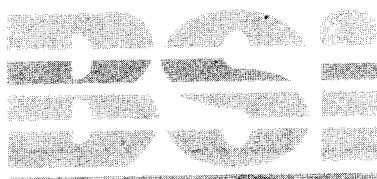
For products according to EN 10025-2:2004 to EN 10025-6:2004 the following options apply, if required:

- 1) The steel making process of the relevant quality shall be reported to the purchaser (see 6.1).
- 2) Product analysis shall be carried out; the number of samples and the elements to be determined shall be as agreed (see 7.2.2, 8.3.3 and 8.4.2 of EN 10025-2:2004 to EN 10025-6:2004).
- 3) The impact properties of a quality shall be verified at an agreed temperature (see 7.3.2.2 and 8.4.2 of EN 10025-2:2004 to EN 10025-6:2004).

- © BSI. NO COPYING IN ANY FORM WITHOUT WRITTEN PERMISSION FROM BSI
- 4) Products of the relevant quality shall comply with one of the improved properties perpendicular to the surface of the product as specified in EN 10164 (see 7.3.3).
 - 5) The product shall be suitable for hot-dip zinc-coating (see 7.4.3).
 - 6) For flat products in thickness ≥ 6 mm the freedom from internal defects shall be verified in accordance with EN 10160 (see 7.6 and 10.3).
 - 7) For H beams with parallel flanges and IPE beams the freedom from internal defects shall be verified in accordance with EN 10306 (see 7.6 and 10.3).
 - 8) For bars the freedom from internal defects shall be verified in accordance with EN 10308 (see 7.6 and 10.3).
 - 9) Inspection of surface condition and dimensions shall be witnessed by the purchaser at the manufacturer's works (see 8.2.2).
 - 10) The type of marking required (see 11.1).

14 Evaluation of conformity

Where evaluation of conformity is required for regulatory purposes Annex B shall apply.

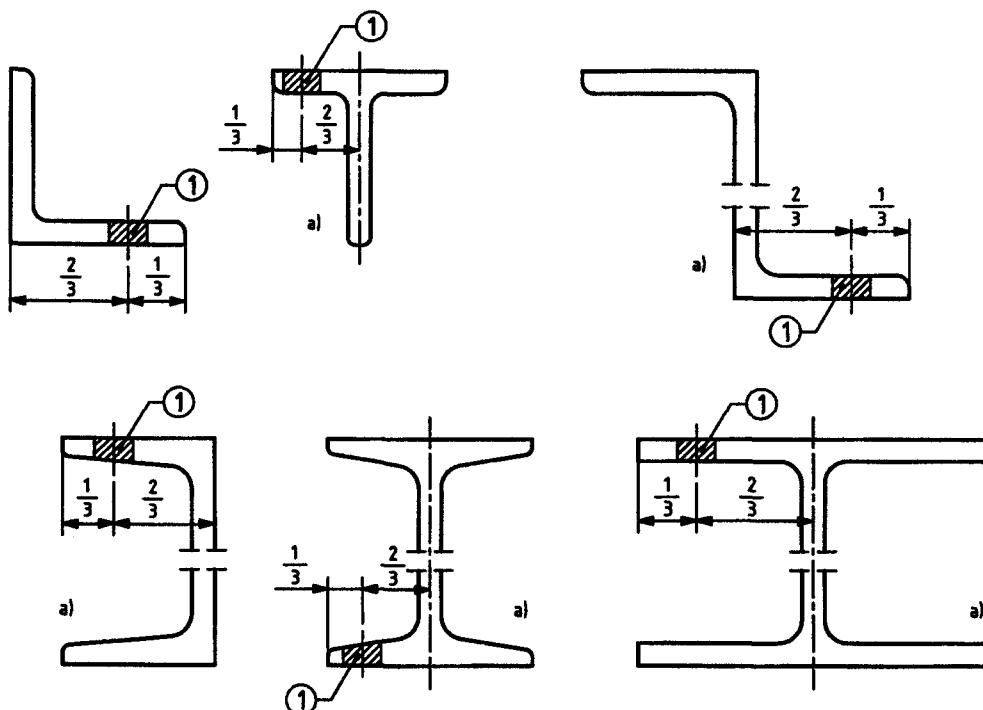


Annex A (normative)

Location of samples and test pieces

The following three categories of products are covered:

- beams, channels, angles, T sections and Z sections (Figure A.1);
- bars and rod (Figure A.2);
- flat products (Figure A.3).

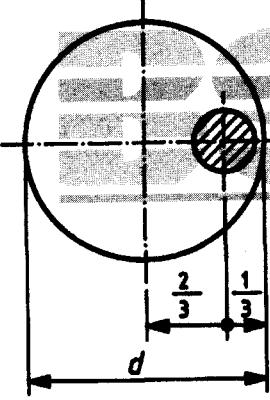
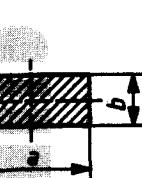
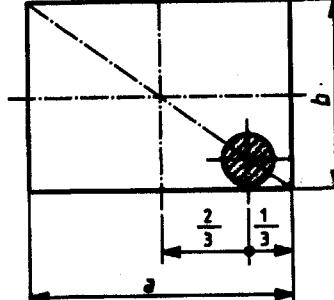
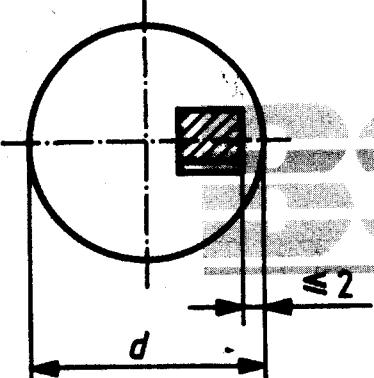
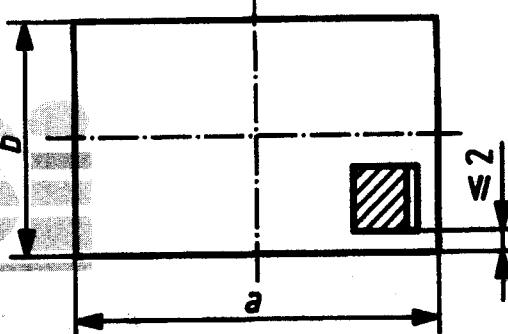


1) location of samples^{b)}

- a) By agreement, the sample may be taken from the web, at a quarter of the total height.
- b) Test pieces shall be taken from the sample as indicated in Figure A.3.
For sections with inclined flanges, machining of the inclined surface shall be permitted in order to make it parallel to the other surface.

Figure A.1 — Beams, channels, angles, T sections and Z sections

Dimensions in millimetres

Type of test	Products with round cross-section		Products with rectangular cross-section	
Tensile ^a	$d \leq 25^a$  $d > 25^b$ 		$b \leq 25^a$  $b > 25^b$ 	
Impact ^c	$d \geq 16$ 		$b \geq 12$ 	

^a For products with small dimensions (d or $b \leq 25$ mm) the test piece, if practical, shall consist of an unmachined full section of the product.

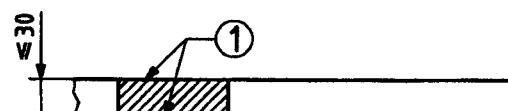
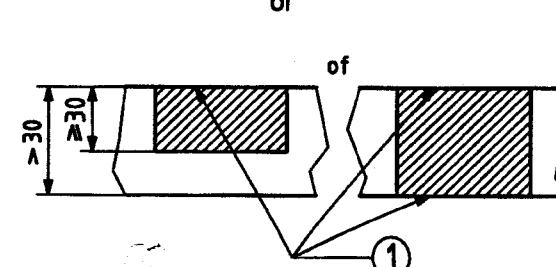
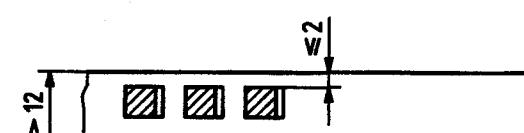
^b For products of diameter or thickness ≤ 40 mm the manufacturer may either apply:

- the rules specified for products of diameter or thickness ≤ 25 mm, or
- take the test piece at a location nearer the center than indicated in the figure.

^c For products of round cross-section, the axis of the notch is approximately a diameter; for products with rectangular cross-section, the axis of the notch is perpendicular to the greatest rolled surface.

Figure A.2 — Bars and rod

Dimensions in millimetres

Type of test	Thickness of product	Orientation of the test pieces for product widths of		Distance of the test piece from the rolled surface
		< 600	≥ 600	
Tensile ^a	≤ 30	longi-tudinal	trans-verse	 <p>1) rolled surface</p>
	> 30			 <p>or</p> <p>1) rolled surface</p>
Impact ^{b, d}	> 12 ^c	longi-tudinal	longi-tudinal	

^a In case of doubt or dispute, for products of thickness greater than or equal to 3 mm use proportional test pieces of gauge length $L_0 = 5,65 \sqrt{S_0}$.

For normal testing, for reasons of economy, test pieces of a constant measuring length may be used provided the result obtained for elongation after fracture is converted by a recognized formula (see EN ISO 2566-1).

For products of thickness greater than 30 mm a round test piece may be used with the longitudinal axis at $\frac{1}{4}$ thickness.

^b The axis of the notch shall be perpendicular to the surface of the product.

^c For product thicknesses ≤ 12 mm see 7.3.2.1.

^d For products ordered according to EN 10025-3, EN 10025-4 and EN 10025-6 and for thickness ≥ 40 mm impact test pieces shall be taken from $\frac{1}{4} t$ position.

Figure A.3 — Flat products

Annex B
(normative)

Evaluation of conformity

B.1 General

The compliance of a steel product with the requirements of this document and with the stated values (including classes) shall be demonstrated by:

- initial type testing.
- factory production control by the manufacturer, including product assessment.

NOTE The assignment of tasks is given in Table ZA.3.

B.2 Initial type testing by the manufacturer

B.2.1 General

The initial type testing program comprises:

- intensive routine testing in accordance with B.2.2;
- supplementary testing in accordance with B.2.3.

An initial type testing program shall be carried out in accordance with B.2.2 and B.2.3 under the sole responsibility of the manufacturer of the products before they are first placed on the market. Such a program shall be carried out in each case for the steel grades with the highest requirements for tensile and impact properties which a manufacturer places on the market in accordance with EN 10025-2 to EN 10025-6.

For all products the intensive routine testing as specified in B.2.2 is required. The supplementary testing as specified in B.2.3 is additionally required for steel products delivered:

- a) in the thermomechanically rolled condition with a specified minimum yield strength $\geq 460 \text{ MPa}^1$) for the smallest thickness range;
- b) in the quenched and tempered condition with a specified minimum yield strength $\geq 460 \text{ MPa}^1$) for the smallest thickness range;
- c) in the normalized condition with a specified minimum yield strength $\geq 420 \text{ MPa}^1$) for the smallest thickness range.

Initial type testing shall be performed on first application of this document. Tests previously performed in accordance with the provisions of this document (same product, same characteristic(s), test method, sampling procedure, system of attestation of conformity, etc.) may be taken into account. In addition, initial type testing shall be performed at the beginning of a new method of production (where this may affect the stated properties).

¹⁾ $1 \text{ MPa} = 1 \text{ N/mm}^2$.

The assessment of the following characteristics is required:

- tolerances on dimensions and shape;
- elongation;
- tensile strength;
- yield strength;
- impact strength;
- weldability [chemical composition];
- durability [chemical composition].

B.2.2 Intensive routine testing

Intensive routine testing shall be specific inspection and testing in accordance with 8.4 of EN 10025-1:2004 carried out on the first five casts produced.

However, for tensile and impact testing, at least 6 products from each of the five casts shall be tested and where this is not possible test pieces shall be taken from opposite ends of the products being tested.

B.2.3 Supplementary testing

B.2.3.1 General

A supplementary testing of the product shall be carried out on the thickest range and highest grade and quality being placed on the market by the manufacturer as specified in 4.1.2 of EN 10025-1:2004 and taken from any one of the 5 casts used in the intensive routine testing (see B.2.2).

B.2.3.2 Chemical composition

A chemical content analysis shall be carried out on the product in accordance with 10.1 of EN 10025-1:2004.

The content of the following elements shall be determined and recorded: carbon, silicon, manganese, phosphorus, sulphur, copper, chromium, molybdenum, nickel, aluminium, niobium, titanium, vanadium, nitrogen and any other element intentionally added.

B.2.3.3 Tensile tests

Tensile tests shall be carried out in accordance with 10.2.1 of EN 10025-1:2004; the test method for which is the normative reference to EN 10002-1.

B.2.3.4 Impact tests

Impact tests shall be carried out in accordance with 10.2.2 of EN 10025-1:2004; the test method for which is the normative reference to EN 10045-1.

The results shall be recorded and presented in the form of transition curves showing the impact energy in Joules of one set of 3 test pieces at test temperatures of + 20 °C, 0 °C, - 20 °C, - 40 °C and at two additional test temperatures to show the ductile to brittle transition behaviour.

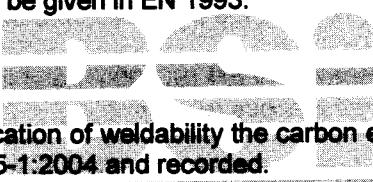
Where longitudinal and transverse impact tests are specified in EN 10025-2 to EN 10025-6, two transition curves shall be established, one for each orientation.

Where impact energy values are specified at more than one test temperatures, the transition curve(s) shall include all the temperatures specified in EN 10025-2 to EN 10025-6.

Individual values shall be plotted on a graph. Individual and average values shall be recorded. Impact energy values measured at test temperatures other than those specified in EN 10025-2 to EN 10025-6 shall be for information only.

Requirements on brittle fracture will be given in EN 1993.

B.2.3.5 Weldability



Where appropriate and as an indication of weldability the carbon equivalent value (CEV) shall be calculated in accordance with 7.2.3 of EN 10025-1:2004 and recorded.

The controlled thermal severity (CTS) tests, the Tekken tests or implant tests shall be carried out in accordance with EN ISO 17642 Parts 1 to 3 in order to determine the susceptibility of the steel product to hydrogen cracking in the heat affected zone of the weld. The results of the test shall be a crack/no crack criterion.

B.2.4 Documentation

The results of the initial type testing program shall be recorded and such records shall be maintained and be made available for inspection for a period of at least 10 years after the date when the last product to which the test program refers to was delivered.

B.3 Testing of samples taken at the factory by the manufacturer

The testing of samples taken at the factory by the manufacturer in accordance with a prescribed plan as specified in EN 10025-1:2004 and in accordance with the requirements of Clauses 8, 9 and 10 of EN 10025-1:2004 shall be the means of evaluation of conformity of the steel product delivered in accordance with EN 10025-2 to EN 10025-6. The reporting of such testing as carried out by the manufacturer shall be in an inspection document in accordance with EN 10204 and of a type of document as set out in Table B.1.

Table B.1 — Type of inspection document

Requirement	Inspection document
Specified minimum yield strength for the thinnest thickness range $\leq 355 \text{ MPa}^a$ and a specified impact energy tested at a temperature of 0°C or 20°C	2.2
Specified minimum yield strength for the thinnest thickness range $\leq 355 \text{ MPa}^a$ and a specified impact energy tested at a temperature less than 0°C	3.1 ^b or 3.2 ^c
Specified minimum yield strength for the thinnest thickness range $> 355 \text{ MPa}^a$	3.1 ^b or 3.2 ^c

^a $1 \text{ MPa} = 1 \text{ N/mm}^2$.

^b Inspection document type 3.1 replaces in EN 10204:2004 type 3.1.B of EN 10204:1991.

^c Inspection document type 3.2 replaces in EN 10204:2004 type 3.1.C of EN 10204:1991.

B.4 Factory production control (FPC)

B.4.1 General

The manufacturer shall establish, document and maintain an FPC system to ensure that the products placed on the market conform with the stated performance characteristics. The FPC system shall consist of procedures, regular inspections and tests and/or assessments and the use of the results to control raw and other incoming materials or components, equipment, the production process and the product.

An FPC system conforming with the requirements of EN ISO 9001, and made specific to the requirements of this document, shall be considered to satisfy the above requirements.

The results of inspections, tests or assessments requiring action shall be recorded, as shall any action taken. The action to be taken when control values or criteria are not met shall be recorded and retained for the period specified in the manufacturer's FPC procedures.

B.4.2 Equipment

Testing - All weighing, measuring and testing equipment shall be calibrated and regularly inspected according to documented procedures, frequencies and criteria.

Manufacturing - All equipment used in the manufacturing process shall be regularly inspected and maintained to ensure use, wear or failure does not cause inconsistency in the manufacturing process. Inspections and maintenance shall be carried out and recorded in accordance with the manufacturer's written procedures and the records retained for the period defined in the manufacturer's FPC procedures.

B.4.3 Raw materials

The specifications of all incoming raw materials shall be documented, as shall the inspection scheme for ensuring their conformity.

B.4.4 Product testing and evaluation

The manufacturer shall establish procedures to ensure that the stated values of all of the characteristics are maintained. The characteristics, and the means of control, are:

- a) tensile test in accordance with EN 10002-1;
- b) impact test in accordance with EN 10045-1;
- c) chemical analysis in accordance with the standards listed in CR 10261.

B.4.5 Non-conforming products

The manufacturer shall have written procedures which specify how non-conforming products shall be dealt with. Any such events shall be recorded as they occur and these records shall be kept for the period defined in the manufacturer's written procedures.

© BSI. NO COPYING IN ANY FORM WITHOUT WRITTEN PERMISSION FROM BSI

Annex C

(informative)

List of national standards which correspond with EUROPENORMS referenced

Until the following EUROPENORMS are transformed into European Standards, they may be either implemented or reference made to the corresponding national standards as listed in Table C.1.

NOTE

Standards listed in Table C.1 are not supposed to be strictly similar although they deal with the same subjects.

Table C.1 — EUROPENORMS with corresponding national standards

EUROPENORM	Corresponding national standard in									
	Germany	France	United Kingdom	Spain	Italy	Belgium	Portugal	Sweden	Austria	Norway
19 ^a	DIN 1025-15	NFA 45 205	BS 4	UNE 36-526	UNI 5398	NBN 533	NP-2116	SS 21 27 40	M 3262	-
53 ^a	DIN 1025-72	NFA 45 201	BS 4	UNE 36-527	UNI 5397	NBN 633	NP-2117	SS 21 27 50	-	NS 1907
	DIN 1025 T3			UNE 36-528				SS 21 27 51		NS 1908
	DIN 1025 T4			UNE 36-529				SS 21 27 52		
54 ^a	DIN 1026-1	NFA 45 007	BS 4	UNE 36-525	UNI-EU 54	NBN A 24-204	NP-338	-	M 3260	-
ECSC IC 2	SEV 088	NFA 36 000	BS 5135	-	-	-	-	SS 06 40 25	-	-

^a This EUROPENORM is formally withdrawn, but there are no corresponding EN's.

Annex ZA
(informative)

Clauses of this European Standard addressing the provisions of the EU Construction Products Directive

ZA.1 Scope and relevant characteristics

This European Standard has been prepared under mandate M/120 "Structural Metallic products and ancillaries" given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association.

The clauses of this European Standard, shown in this annex, meet requirements of the mandate given under the EU Construction Products Directive (89/106/EEC).

Compliance with these clauses confers a presumption of fitness of the construction products covered by this annex for their intended uses indicated herein; reference shall be made to the information accompanying the CE marking.

WARNING Other requirements and other EU Directives may be applicable to the product(s) falling within the scope of this standard.

NOTE 1 In addition to any specific clauses relating to dangerous substances contained in this standard, there may be other requirements applicable to the products falling within its scope (e.g. transposed European legislation and national laws, regulations and administrative provisions). In order to meet the provisions of the EU Construction Products Directive, these requirements need also to be complied with, when and where they apply.

NOTE 2 An informative database of European and national provisions on dangerous substances is available at the Construction web site on EUROPA (accessed through

<http://europa.eu.int/comm/enterprise/construction/internal/dangsub/dangmain.htm>).

This annex has the same scope as Clause 1 of this European Standard with regard to the products covered. It establishes the conditions for the CE marking of hot rolled structural steel products intended for the use indicated below and shows the relevant clauses applicable (see Table ZA.1).

Construction Product: Hot rolled structural steel products.

Intended uses: Metal structures or in composite metal and concrete structures.

The requirement on a certain characteristic is not applicable in those Member States where there are no regulatory requirements on that characteristic for the intended end use of the product. In this case, manufacturers placing their products on the market of these Member States are not obliged to determine nor declare the performance of their products with regard to this characteristic and the option "No performance determined" (NPD) in the information accompanying the CE marking (see ZA.3) may be used. The NPD option may not be used, however, where the characteristic is subject to a threshold level.

Table ZA.1 — Relevant clauses

Essential characteristics	Requirement clauses ^a in this (or another) European Standard	Levels and/or classes	Notes
Tolerances on dimensions and shape	7.7.1		pass/fail
Elongation	7.3.1		threshold values
Tensile strength	7.3.1		threshold values
Yield strength	7.3.1		threshold values
Impact strength	7.3.1 + 7.3.2		threshold values
Weldability (Chemical composition)	7.2 + 7.4.1		threshold values
Durability (Chemical composition)	7.2 + 7.4.3		threshold values

^a In EN 10025-2 to EN 10025-6 the clause numbers are the same.

ZA.2 Procedure(s) for the attestation of conformity of hot rolled structural steel products

ZA.2.1 Systems of attestation of conformity

The system(s) of attestation of conformity of hot rolled structural steel products indicated in Table ZA.1 in accordance with the Decision of the Commission 98/214/EC of 1998-03-18 as given in Annex III of the mandate for Structural metallic products and ancillaries, is shown in Table ZA.2 for the indicated intended use(s) and relevant level(s) or class(es).

Table ZA.2 — Attestation of conformity systems

Product(s)	Intended use(s)	Level(s) or class(es)	Attestation of conformity system(s)
STRUCTURAL METALLIC SECTIONS/PROFILES: hot rolled sections/profiles with various shapes (T, L, H, U, Z, I, channels, angle), flat products (plate, sheet, strip), bars.	to be used in metal structures or in composite metal and concrete structures		2+
System 2+: See Directive 89/106/EEC (CPD) Annex III.2.(ii), First possibility, including certification of the factory production control by an approved body on the basis of its initial inspection of factory and of factory production control as well as of continuous surveillance, assessment and approval of factory production control.			

The attestation of conformity of hot rolled structural steel products in Table ZA.1 shall be based on the evaluation of conformity procedures indicated in Table ZA.3 resulting from application of the clauses of Annex B of this or other European Standard.

Table ZA.3 — Assignment of evaluation of conformity tasks for hot rolled structural steel products under system 2+

Tasks		Content of the task	Evaluation of conformity clauses to apply
Tasks under the responsibility of the manufacturer	Factory production control (FPC)	Parameters related to all relevant characteristics of Table ZA.1	See Annex B
	Initial type testing by the manufacturer	Tolerances on dimension and shape; elongation; tensile strength; yield strength; impact strength; weldability (possibly)	See Annex B
	Testing of samples taken at the factory	All relevant characteristics of Table ZA.1	See Annex B
Tasks under the responsibility of the FPC certification body	Certification of FPC on the basis of	Initial inspection of factory and of FPC	Parameters related to all relevant characteristics of Table ZA.1, in particular: Tolerances on dimension and shape; elongation; tensile strength; yield strength; impact strength; weldability; durability.
		Continuous surveillance, assessment and approval of FPC	Parameters related to all relevant characteristics of Table ZA.1, in particular: Tolerances on dimension and shape; elongation; tensile strength; yield strength; impact strength; weldability; durability.

ZA.2.2 EC certificate and declaration of conformity

When compliance with the conditions of this annex is achieved, and once the notified body has drawn up the certificate mentioned below, the manufacturer or his agent established in the European Economic Area (EEA) shall prepare and retain a declaration of conformity, which entitles the manufacturer to affix the CE marking. This declaration shall include:

- name and address of the manufacturer, or his authorised representative established in the EEA, and the place of production;
- description of the product (type, identification, use ...), and a copy of the information accompanying the CE marking;
- provisions to which the product conforms (e.g. Annex ZA of this European Standard);
- particular conditions applicable to the use of the product (e.g. provisions for use under certain conditions);
- number of the accompanying factory production control certificate;
- name of, and position held by, the person empowered to sign the declaration on behalf of the manufacturer or his authorized representative.

The declaration shall be accompanied by a factory production control certificate, drawn up by the notified body, which shall contain in addition to the information above, the following:

- name and address of the notified body;
- number of the factory production control certificate;
- conditions and period of validity of the certificate, where applicable;
- name of, and position held by, the person empowered to sign the certificate.

The above mentioned declaration and certificate shall be presented in the official language or languages of the Member State in which the product is to be used.

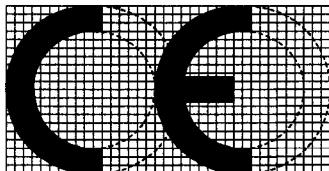
ZA.3 CE marking and labelling

The manufacturer or his authorised representative established within the EEA is responsible for the affixing of the CE marking. The CE marking symbol to affix shall be in accordance with Directive 93/68/EC and shall be shown on the [construction product] (or when not possible it may be on the accompanying label, the packaging or on the accompanying commercial documents (inspection document) (see Table B.1). The following information shall accompany the CE marking symbol:

- identification number of the certification body;
- name or identifying mark and registered address of the producer;
- last two digits of the year in which the marking is affixed;
- number of the EC certificate of conformity or factory production control certificate (if relevant);
- reference to this European Standard;
- description of the product: generic name, material, dimensions, ... and intended use;
- information on those relevant essential characteristics listed in Table ZA.1.1 to ZA.1.n which are to be declared presented as:
 - product designation in accordance with the relevant dimensional tolerance standard according to EN 10025-1:2004, Clause 2;
 - product designation (see 4.2 of the EN 10025-2:2004 to EN 10025-6:2004).

The "No performance determined" (NPD) option may not be used where the characteristic is subject to a threshold level. Otherwise, the NPD option may be used when and where the characteristic, for a given intended use, is not subject to regulatory requirements in the Member State of destination.

Figure ZA.1 gives an example of the information to be given on the product, label, packaging and/or commercial documents.

	
01234	
Any Co Ltd, PO Box 21, B-1050	
03	
01234-CPD-00234	
EN 10025-1	
Hot rolled structural steel products.	
Intended uses: Building constructions or civil engineering.	
Tolerances on dimensions and shape: Plate EN 10029 Class A	
Elongation	
Tensile strength	
Yield strength	: Steel S355J0 – EN 10025-2
Impact strength	
Weldability	
Durability: No performance determined	
Regulated substance: No performance determined	

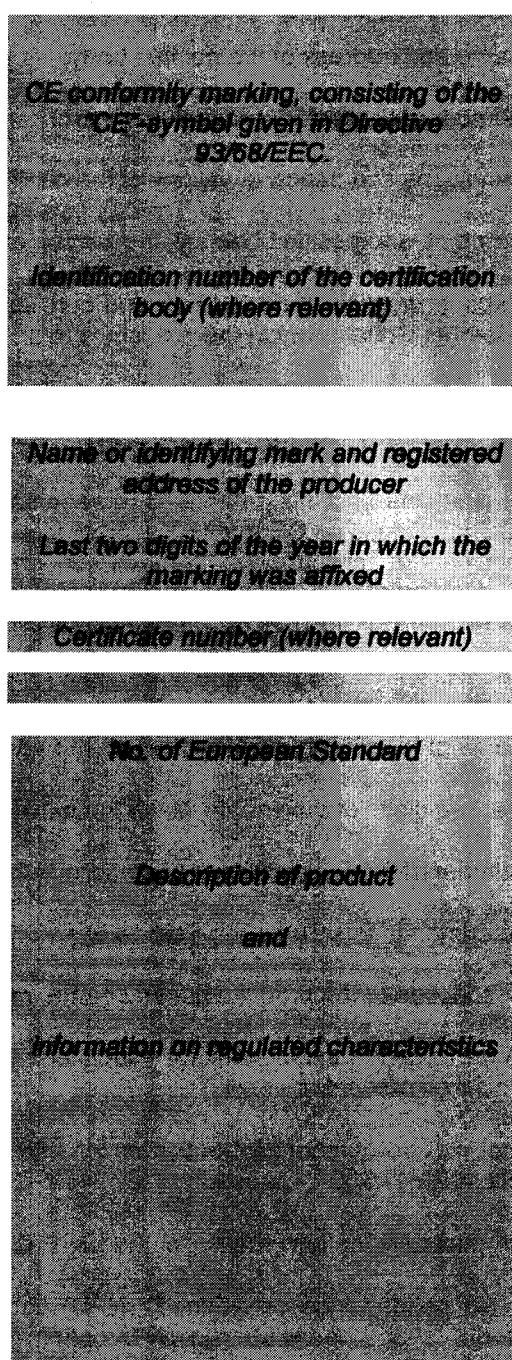
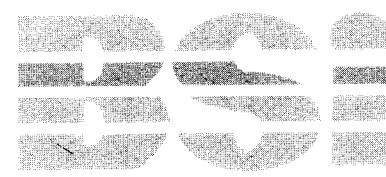
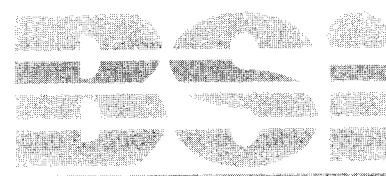
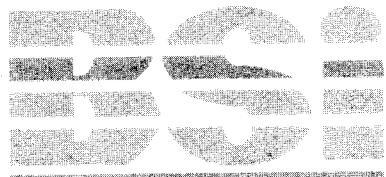


Figure ZA.1 — Example CE marking information

In addition to any specific information relating to dangerous substances shown above, the product should also be accompanied, when and where required and in the appropriate form, by documentation listing any other legislation on dangerous substances for which compliance is claimed, together with any information required by that legislation.

NOTE European legislation without national derogations need not be mentioned.



© BSI
NO COPYING IN ANY FORM WITHOUT WRITTEN PERMISSION FROM BSI

Bibliography

- [1] EN 1011-2, *Welding – Recommendations for welding of metallic materials - Part 2: Arc welding of ferritic steels.*
- [2] EN 1993, *Eurocode 3: Design of steel structures.*
- [3] EN 10163-1, *Delivery requirements for surface condition of hot rolled steel plates, wide flats and sections - Part 1: General requirements.*
- [4] EN 10163-2, *Delivery requirements for surface condition of hot rolled steel plates, wide flats and sections - Part 2: Plates and wide flats.*
- [5] EN 10163-3, *Delivery requirements for surface condition of hot rolled steel plates, wide flats and sections - Part 3: Sections.*
- [6] EN 10149-1, *Hot-rolled flat products made of high yield strength steels for cold forming - Part 1: General delivery conditions.*
- [7] EN 10149-2, *Hot-rolled flat products made of high yield strength steels for cold forming - Part 2: Delivery conditions for thermomechanically rolled steels.*
- [8] EN 10149-3, *Hot-rolled flat products made of high yield strength steels for cold forming - Part 3: Delivery conditions for normalized or normalized rolled steels.*
- [9] EN 10210-1, *Hot finished structural hollow sections of non-alloy and fine grain structural steels - Part 1: Technical delivery requirements.*
- [10] EN 10219-1, *Cold formed welded structural hollow sections of non-alloy and fine grain structural steels - Part 1: Technical delivery requirements.*
- [11] EN 10221, *Surface quality classes for hot-rolled bars and rods - Technical delivery conditions.*
- [12] EN 10225, *Weldable structural steels for fixed offshore structures - Technical delivery conditions.*
- [13] EN 10248-1, *Hot rolled sheet piling of non alloy steels - Part 1: Technical delivery conditions.*
- [14] EN 10249-1, *Cold formed sheet piling of non alloy steels - Part 1: Technical delivery conditions.*
- [15] EN 10250-2, *Open die steel forgings for general engineering purposes – Part 2: Non-alloy quality and special steels.*
- [16] EN 10268, *Cold rolled flat products made of high yield strength micro-alloyed steels for cold forming – General delivery conditions.*
- [17] EN 10277-2, *Bright steel products - Technical delivery conditions - Part 2: Steels for general engineering purposes.*
- [18] prEN 10293, *Steel castings for general engineering uses.*
- [19] EN 10297-1, *Seamless circular steel tubes for mechanical and general engineering purposes - Technical delivery conditions – Part 1: Non-alloy and alloy steel tubes.*